

CORTIJOS Y RASCACIELOS

367



Jardín en reposo.

Oleo del Arquitecto Don ENRIQUE SIMONET.

1952 - N.º 70

ARQUITECTURA
CASAS DE CAMPO
DECORACION

25 pesetas

Ayuntamiento de Madrid

INDUSTRIAS DEL HORMIGON
I·N·H·O·R
APLICACIONES INDUSTRIALES DEL HORMIGON PRETENSADO



LOS FORJADOS Y ESTRUCTURAS
DE HORMIGON PRETENSADO

I·N·H·O·R

REALIZADOS A BASE DE NUESTRAS

VIGUETAS para forjados de pisos
BOVEDILLAS
JACENAS y
CARGADEROS

Ofrecen la garantía de una perfecta fabricación, mediante el
empleo de aceros especiales y hormigones de alta resistencia

FABRICA

y OFICINAS: EMBAJADORES. 242 al 248 — TELEF. 28 46 89 — MADRID

Ayuntamiento de Madrid

61
mez

LOS "AMIGOS DE LOS CASTILLOS" ESPAÑOLES

Hace años que, en las mentes y en los corazones de no pocos aficionados, se forja esta ilusión: la Asociación de "Amigos de los Castillos" de España. Varias veces ha parecido que la generosa idea iba a cristalizar en bellas realizaciones, y otras tantas ha quedado en propósito. Sin embargo, ahora toma el asunto nuevos vuelos, y esta vez se nos antoja que va de veras. En la Dirección General de Turismo reunió recientemente a varios españoles de buena voluntad el entusiasmo de D. Mariano Salas, Director de la *Revista de Geografía*. Fueron muchos los reunidos, y todos se sintieron animados por la más confortadora esperanza.

Como una de las personas más caracterizadas en esta reunión era nuestro antiguo y querido colaborador D. Antonio Prast, artista en muchas y muy diversas disciplinas, y sabíamos la parte importante que en las deliberaciones había tomado, a él nos dirigimos para hacerle unas cuantas preguntas:

—Ante todo—nos dijo nuestro amigo, acogiéndonos fraternalmente en su Estudio—, debo decirle que esta nueva campaña en favor de los castillos españoles—secundando siempre la labor directora de los órganos oficiales—, se debe a la tenacidad, al fervor y al talento que en ella ha puesto el señor Salas. El se dirigió a ministros, presidentes de Diputaciones, gobernadores, alcaldes y Centros culturales y artísticos de provincias, y obtuvo de ellos las seguridades de una eficaz colaboración. Y, en posesión de esta labor previa, nos convocó a todos.

—¿Llegaron ustedes a algunos acuerdos prácticos?

—Por lo pronto, como medio de organizar el trabajo, se nombraron varias Comisiones, que pondrán seguramente en el empeño su mejor deseo. Forman la Comisión organizadora don Casto Fernández-Shaw, como Presidente; don Mariano Salas, como Vicepresidente, y don José Fernández Calderón, como Secretario. La Comisión de Propaganda quedó integrada por don José Sanz y Díaz y los señores Sanz Pelayo y Valdeñebro. Y la ponencia para la redacción de los Estatutos por que habrá de regirse la naciente Asociación, por el Arquitecto conservador de castillos D. Germán Valentín Gamazo, el Marqués de Aycinena, don Francisco Hueso, el señor Masadéu y este entusiasta aficionado que le habla.

—Si la modestia de usted nos lo permite, creemos recordar que desde hace tiempo nuestro buen amigo Antonio Prast tenía redactados unos Estatutos de "Amigos de los Castillos".

—Efectivamente. De ayer es la fecha. En tiempos de la dictadura del General Primo de Rivera pensamos constituir ya esta Asociación española. Hubo entonces también mucho entusiasmo y yo fui encargado de la redacción de esos Estatutos. No llegaron a aprobarse. Luego, durante la República, nada pudo hacerse eficaz, a pesar de los buenos propósitos del Conde de Romanones y del doctor Marañón. Ahora, bondadosamente, los reunidos, al conocer la labor hecha entonces por mí, me dieron un voto de confianza para que, a base de aquel proyecto, pueda poner al día lo que serían esos Estatutos,

que en definitiva habrán de tomar forma en las reuniones que celebre con mis ilustres compañeros de ponencia.

—Todo ello prueba que este sentimiento de usted de simpatía y de veneración hacia los viejos castillos de España no es de ayer.

—Desde luego; pero tampoco soy yo solo ni mucho menos. El Presidente de la Comisión organizadora, ligado a ustedes por tantos lazos, nos demostró hace un par de años cuántos son sus entusiasmos y deseos con motivo de la celebración, en el Círculo de Bellas Artes, de la Exposición de los "Castillos de España" en colaboración con el Círculo y con la Dirección General de Arquitectura, representados por los también Arquitectos Navarro Sanjurjo y García Rozas. Pero hay además entre los reunidos personas de significación bien notoria y de prestigio bien probado, que han de ser eficacísimos auxiliares de nuestra labor. Uno de ellos es el Padre Legísima, entusiasta propagandista de nuestra idea. Y otro...

—Su nombre está en labios de cuantos nos dejamos apasionar por el cariño hacia nuestros castillos; don Federico Bordejé.

—Usted lo ha dicho. No se puede intentar nada en España que se refiera a castillos sin contar con el asesoramiento y el consejo de Bordejé. Sus conocimientos históricos, artísticos y técnicos de los castillos españoles le han procurado una especialización indiscutible. Se halla además en contacto—por sus frecuentes viajes y correspondencias—con las Sociedades similares del Extranjero, de muchas de las cuales es miembro significado. Creo, en fin, que la colaboración de este verdadero maestro nos ha de ser utilísima en nuestra labor para el logro de nuestros fines sociales.

—¿Y estos fines sociales son...?

—No sólo se tiene la pretensión de conseguir el respeto por las ruinas venerables que todavía existen sobre el suelo de España y la limpieza de sus interiores y alrededores, sino la reconstrucción y restauración de muchos castillos, que están pidiendo a gritos esta obra de salvación. Otro aspecto ulterior es el de su utilización práctica, procurando evitar que sean utilizados para almacenar sustancias inflamables o explosivas. El ideal es, naturalmente, poner estas antiguas fortalezas en condiciones de ser visitadas y admiradas como restos de un pasado glorioso. Y esta labor, que preferentemente realiza el Estado por medio de sus organismos competentes, ha de tener en nosotros la más leal colaboración.

Antonio Prast, que ya demostró en otras ocasiones su interés por determinados castillos—dígalo su proyecto de restauración del de la Mota, que si no prosperó entonces tuvo la visión certera de su posible utilización—, se dispone, cuando abandonamos su residencia, a trabajar en esos Estatutos, que convertirán los buenos deseos de unos cuantos amigos fervorosos en algo real que pueda ser auxiliar interesante, en este aspecto, de la Comisaría General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional.

FILIBERTO.

OBRAS
EN
GENERAL



Preciados, 32
Tel. 22-06-83
MADRID

AROZAMENA Y CAPARROSO, S. L.

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

MADRID

JARDINES, 15.-TELEFONO 21-72-09

SAN SEBASTIAN

AV. ZUMALACARREGUI, 21-23
TELEFONO 18-9-06

PUBLICACIONES

PASO DEL VIENTO Y DEL AGUA A TRAVÉS DE LAS JUNTAS ENTRE LOS MARCOS DE LOS HUECOS EXTERIORES Y LOS MUROS SOBRE QUE ASIENTAN.—*Por Juan Bautista Carlos Llamas, Arquitecto.*

Entre las publicaciones, siempre interesantes, del Colegio de Arquitectos de Valencia, es digna de notar en este año de 1952 el folleto muy bien editado bajo el título que encabeza estas líneas. Como acertadamente observa D. Víctor Galsávez en un breve prólogo, se hace en esta obra un estudio crítico de las diversas soluciones ideadas para evitar la entrada del agua y del aire a través de las juntas de la carpintería; analiza los diferentes casos, según sea la colocación con relación a sus paramentos y la clase de material empleado, y aporta el fruto de su estudio y experiencia a la resolución de este problema, cuyo descuido causa perjuicios al propietario y molestias al ocupante del inmueble. De agradecer es la aportación de los estudios del Sr. Llamas a este caso de la construcción, así como el esfuerzo del Colegio valenciano editando constantemente obras que—como las recientes de López Aracil y Liern Cebriá—, tan útiles son para los compañeros de profesión y para todos los aficionados a esta clase especializada de trabajos.

150 CERRAMIENTOS.—*Publicación del Instituto Técnico de la Construcción y del Cemento. Madrid.*

La Sección de Arquitectura del I. T. C. C., que dirige nuestro compañero F. Pons Sorolla, ha consagrado una importante publicación a un tema que hasta ahora había despertado relativo interés tanto en España como en el Extranjero. Se trata de unas valiosas fichas con detalle de dibujo, estructura y revestimiento, que divulgan ciento cincuenta formas distintas de cerramientos de terrenos. Sabido es que se construye una cerca para delimitar, defender, ocultar o embellecer el terreno que circunda. Y de sus distintos fines se deducen sus especiales aspectos de diferenciación, construcción y carácter. Los cerramientos que se presentan están clasificados, desde varios puntos de vista, por los materiales que los integran, por su adecuada utilización y localidad de emplazamiento, por su evolución, por su costo, etc.

El estudio de cada modelo (Memoria, mediciones, precios) se ha simplificado al límite, dando por ello en cada uno una reseña de su carácter, métodos constructivos, referencia, etc.; un cuadro de materiales, mediciones y rendimientos, así

como un módulo del precio, referido a un determinado cerramiento, excluyéndose de él la cimentación por el carácter especial de la misma, los transportes, vegetación complementaria, medios auxiliares y otras cargas de inexacta apreciación.

La recopilación, selección y dibujo de las fichas han sido realizadas por los Arquitectos D. Salustiano Albiñana, don Félix S. Marrero, D. José María Anasagasti y D. Jesús Martínez Cabrera, colaboradores del Instituto Técnico de la Construcción y del Cemento.

La publicación, en hojas sueltas de 0,20 por 0,28, permite el desglose cómodo de cada una de ellas, cuando conviene estudiar determinada cerca sin estropear el resto de la obra. En conjunto y en detalle, ésta es útil y práctica.

MUEBLES DE ESTILO FRANCÉS. DESDE EL GÓTICO HASTA EL IMPERIO.—*Por José Claret Rubira, Arquitecto. Editorial Gustavo Gili, S. A. Barcelona.*

Una vez más la Casa Editorial Gustavo Gili, de Barcelona, presta un inestimable servicio a la cultura en general y a las artes decorativas especialmente, con la publicación, en hermoso volumen, de esta obra dedicada a los "Muebles de estilo francés". El éxito estaba previamente asegurado porque el nombre del autor era garantía plena. El Sr. Claret Rubira, además de Arquitecto ilustre, es un especialista en la materia, que en el año 1946 logró despertar la atención de técnicos y aficionados con la publicación de otra magna obra consagrada a los muebles de estilo inglés. Ahora, con no menos aspiración y con el mismo acoplo de datos y comentarios, acomete esta obra de no menor mérito. Si el papel de las artes industriales y suntuarias inglesas es de primer orden, el del mobiliario en Francia no le cede en importancia. Para nadie es un secreto que el mueble francés medieval sobresalió por su riqueza y por la armonía de sus proporciones. Posteriormente, la Corte de Francisco I fué la primera en acoger y propagar el estilo del Renacimiento italiano, cuyas directrices generales dieron lugar al estilo clasicista y a los conocidos con los nombres de los respectivos soberanos: Luis XIII, Luis XIV, etc., que han servido de modelo para tantas creaciones de arte mobiliario en Europa.

El Marqués de Lozoya, con su indiscutible autoridad, expone en unas líneas prologales el valor y la significación de este libro, ilustrado con 412 láminas y 2.603 grabados, presentados en cerca de quinientas páginas. Y el ilustre crítico de Arte, ex Director General de Bellas Artes, fija en este juicio último su criterio: "Con la multiplicidad de sus dibujos de admirable precisión y con su fino sentido histórico y artístico, el libro de D. José Claret es una aportación insigne a la Historia del Arte y de las costumbres en lo que tienen de más íntimo y de más humano."

¡ARQUITECTOS!

Los planos de sus construcciones reproducirán mejor...



...en **Luis Martín Bueno**

Corredora Alta, 3 - Teléf. 31-55-64



Tejados Morera de la Vall

FEDERICO MORERA DE LA VALL Y LANDALUCE

Dirección y Oficina Técnica:
PRECIADOS, 25, 2.º DCHA.
(Pl. CALLAO). Teléfono 22-66-48
Depósito:
ARRIAZA, 2.-Tel. 22-61-40.-MADRID

CARPINTERIA DE ARMAR-PIZARRAS-TEJAS

Toda clase de contratas y presupuestos

Sucursales:

BARCELONA, VALENCIA, SEVILLA,
SEGOVIA, MELILLA

ECOS DE LA BIENAL

SALVADOR DALÍ.—Por Rafael Santos Torroella. *Tomo segundo de la Colección Cariátide. Editorial Afrodiseo Aguado.* Madrid.

Broche final de la Exposición Hispanoamericana fué la aportación de unas cuantas obras de Salvador Dalí, "el pintor tal vez más discutido del orbe". Se le niega o se le afirma siempre categóricamente: para unos es genial y para otros carece de los más elementales valores. Y, sin embargo, el enorme éxito logrado por su Exposición en la Bienal ha permitido afirmar a plumas de gran autoridad que nos hallamos ante un pincel de las máximas calidades. Entre las obras expuestas en Madrid, el *Cristo* y la *Madona de Port-Lligat* producen en cuantos las contemplan emociones y reacciones de tipo excepcional.

Para estudiar estas obras y para trazar unas notas biográficas de Dalí desde sus años de formación en Cadaqués hasta las luchas actuales, superado su momento surrealista, editó la Casa Afrodiseo Aguado esta obra, cuya parte crítica fué encomendada a la autoridad y buena pluma de D. Rafael Santos Torroella, y cuya aportación gráfica comprende treinta reproducciones de cuadros y dibujos, que son inestimables muestras del modo actual de Salvador Dalí.

REVISTA NACIONAL DE ARQUITECTURA.—Marzo de 1952. Madrid.

El número de marzo de nuestra Revista Nacional—órgano oficial del Consejo Superior de Colegios de Arquitectos de España—es en extremo interesante y honra a su Director, nuestro compañero D. Carlos de Miguel, porque, junto a sus proyectos de prestigiosos camaradas como Alonso Martos, Abaurre y Sota, publica una amplia y documentada información—hecha por los Arquitectos Ramón Andrada, Arturo Guerrero y Casimiro Iribarren—sobre la Exposición *Constructa* de Hannóver, que ha sido, en 1951, la primera Exposición de la Construcción celebrada en Alemania después de la guerra. Como dicen atinadamente los informadores, fué la *Constructa* un toque de atención dado por los técnicos al pueblo alemán para informarle del terrible problema, planteado por la guerra, de la reconstrucción de millares de viviendas destruidas.

Pero si todo esto es de interés fundamental, no lo han sido menos para los Arquitectos españoles muchos de los proyectos presentados a la última Exposición Bienal Hispanoamericana, de Madrid. La *Revista Nacional de Arquitectura*, consciente de la importancia de ello, consagra especial atención, en dos informaciones diferentes, al proyecto de Catedral de Madrid, de que son autores Rafael Aburto y Francisco A. Cabrero. En la primera parte se expone, con acompañamiento de fotos, dibujos, pla-

nos y perspectivas, el conjunto y el detalle del proyecto desde el emplazamiento, planta y volumen del templo, a consideraciones de luz, acústica, suelo y campanario.

Las innovaciones que el proyecto presenta, sus aciertos y sus posibles desviaciones fueron estudiados en la conferencia—cuyo texto reproduce también la *Revista*—que el Arquitecto D. Francisco Sáenz Oiza dió en la sesión de "Crítica de Arquitectura", celebrada en Madrid. A los puntos de vista mantenidos por el Sr. Sáenz Oiza respondieron con oportunas intervenciones los Arquitectos autores del proyecto de "Catedral madrileña". Y no dejaron de ser interesantes las apostillas puestas por otros Arquitectos concurrentes a la sesión, como Pascual Bravo, Secundino Zuazo, Antonio Rubio y Casto Fernández-Shaw; con lo que quedó patente la suma de aciertos del proyecto de Aburto y Cabrero y quedaron aclarados muchos aspectos relacionados con el fallo del Jurado de la Bienal en la sección de Arquitectura.

GRATITUD A VARIAS PUBLICACIONES EXTRANJERAS Y ESPAÑOLAS

Varios han sido los diarios y revistas que han dedicado amable atención a los proyectos expuestos en la Bienal por nuestro Director artístico Casto Fernández-Shaw, y para todos ellos sea nuestro muy sincero agradecimiento.

Pero ha habido tres Revistas—una italiana, otra cubana y otra española—que nos obligan a especial gratitud. *Vitrum*, de Milán, en su número del pasado febrero, consagra tres de sus páginas a la reproducción de varias fotografías, acompañadas con explicaciones de cada proyecto, sin regatear la trascendencia que para el porvenir tienen las creaciones de Arquitectura aerodinámica del autor.

Arquitectura, la publicación mensual del Colegio Nacional de Arquitectos de Cuba, saluda en Fernández-Shaw al Arquitecto "de las grandes concepciones aerodinámicas del futuro", y acoge, con fotos de diversas maquetas, una puntual referencia y un encendido comentario de la conferencia que este Arquitecto pronunció en el Instituto Internacional de Boston, en Madrid.

Buena parte del texto de esta disertación—que fué ilustrada con una película de corto metraje hecha ex profeso—ha sido reproducida también, a manera de artículo firmado, por el número de marzo de nuestra gran revista *Mundo Hispánico*, que tan importante labor artística y cultural realiza dentro y fuera de España.

En un número que es una vez más exponente de los valores artísticos españoles, ha sabido su Dirección reservar tres de sus grandes planas para difundir las opiniones de nuestro compañero sobre Arquitectura moderna y sus puntos de vista peculiares, que le llevaron a la creación de estos proyectos, varias de cuyas maquetas son también reproducidas. Para quien pone en su trabajo tanto afán, representan estas informaciones un gran estímulo.

TERRENOS

Interesa relación con propietarios
de terrenos inmediatos a Ma-
drid y apropiados parcelaciones.

DIRIGIR CORRESPONDENCIA A
CORTIJOS Y RASCACIELOS

Los Madrazo, 34

Madrid

Ayuntamiento de Madrid

BUTSEMS y C^{IA}

MOSAICOS - PAVIMENTOS DE SILICITA Y TERRAZZO - PIEDRAS, GRANITOS Y MARMOLES ARTIFICIALES - TUBOS DE HORMIGON ARMADO CENTRIFUGADO "P. H. A. C." PARA CONDUCCIONES A PRESION - FAROLAS - INSTALACIONES SANITARIAS "OMS" - ARCOSITA, MARMORITA, PARA LA DECORACION DE TEMPLOS Y EDIFICIOS RELIGIOSOS - VIGAS Y POSTES "P. H. A. V." DE HORMIGON ARMADO VIBRADO

ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS

DESPACHOS

Madrid: Calle de las Infantas, 42. T. 21-20-26.

Barcelona: Rambla Cataluña, 35. T. 16442.

Valencia: Camino Viejo del Grao, 74. T. 30811.

FABRICAS

Madrid: Calle Juan Duque, 18. T. 27-07-16.

Barcelona: Calle de Rabí Rubén. T. 31410.

Valencia: Camino Viejo del Grao, 74. T. 30811.

DUNA

COMPANIA ANONIMA

DE

CONSTRUCCIONES INMUEBLES

EDIFICIOS URBANOS

OBRAS PUBLICAS

PLANTAS INDUSTRIALES

CONSTRUCCIONES

AGRICOLAS

MIGUEL MOYA, 8.-T. 21-93-83

MADRID

UNA "SINFONIA DEL VIENTO" AMIGA

A nosotros nos tenía que interesar también la "Sinfonía del viento", que nos ha traído desde su patria la chilena Stella Corvalán. Era lógico que los acentos épicos o líricos de su voz hallasen eco en los poetas y en los artistas, absortos ante los varios cantos en que el viento es protagonista de este magno poema. Pero a nosotros nos seduce especialmente porque el viento es el amigo o el enemigo del Arquitecto; porque no vuela lo mismo en pleno campo que entre las calles de una ciudad; porque para él y contra él han de estar concebidas las moles que cobijan al hombre; porque es una de las grandes fuerzas del mundo y, por lo mismo, una de sus grandes pesadillas. Entre el inmenso poema de Stella Corvalán hay muchos fragmentos que cautivan nuestra atención: el viento y los molinos, el viento y la ciudad, el viento y las campanas... Si los reproducimos, podremos considerar que también entre los CORTIJOS Y RASCACIELOS pasaron estas ráfagas de poesía auténtica que nos vino de la América fraternal:

*Viento de los molinos, inocente,
pastor de nubes, errabundo y casto,
que sostiene con manos infinitas
las veletas insomnes.*

*Giran las aspas raudas, obedientes
a su destino de avivado jaspe,
y remolinos de avivada estirpe
florecen de su ritmo inacabable.
Tocan sus dedos los molinos claros
como si los ungiera de pureza
y sobre el vuelo airado de metales
hace lucir sus alocadas gemas.*

*¡Ah, cómo canta el viento sus baladas
en el nenúfar limpio de los cielos,
mientras el agua se abre como un fruto
a las caricias del vaivén eterno!*

*Viento de los molinos: en las tardes
cultivas la victoria de los campos,
va naciendo del borde de tu danza
la floración magnífica del aire.*

*Ciego entre blancos muros corre el viento
extendiendo sus manos anhelantes;
enreda al sol en sus potentes brazos,
muere con gula las doradas calles.*

CARPINTERIA MECANICA
PUERTAS PREFABRICADAS

HERMANOS PEREZ

PRESUPUESTOS DE CARPINTERIA EN
GENERAL. - MUEBLES DE TODOS
LOS ESTILOS

Miguel Servet, 33. - Teléfono 20-58

T A N G E R

Castiga la ciudad con sus furores:
 deslízase, veloz, como un acróbata
 sobre la aguda cúspide del día,
 y el universo tiembla entre sus voces.
 Los edificios giran a su paso,
 y en colosal y loca algarabía
 el viento crusa, altivo, los espacios
 hiriendo el corazón de la metrópoli.
 Viento de las ciudades, inclemente,
 que en roncós alaridos va engarzando
 los parques claros y las tardes leves;
 sus cascabeles ásperos reparte
 sobre el silencio de las cosas tiernas
 y en el bullicio de la plaza alegre.
 Es adversario que en la sombra acecha
 para herir la ciudad iluminada
 con el puñal de su pregón inmenso
 que horada las entrañas de la noche.

El viento tañidor de las campanas,
 el padrino del bronce melodioso,
 tiene para burlar a los silencios
 un fugitivo y musical aplomo.
 Es la mano que enreda amaneceres
 en campanadas ágiles
 y pone una tristeza sin raíces
 en la llamada vespéral del Angelus.
 ¡Ah, viento campanero, entre tus voces
 canta la vida sus plurales himnos;
 llamas a bendición con toque ingenuo
 o en funeral campana das cilicio!
 Eres la mano alada que repica
 junto al infante en bautismales aguas
 y son como palabras las campanas
 cuando urgidas por ti llaman a misa.
 ¡Ah, viento tañidor, que por las noches
 clavas la sombra con tus campanadas,
 porque el incendio cruel mueve en el aire
 su carroussel de victoriosas llamas,
 y tú destrenzas, entre los lamentos,
 la angustia de los bronces en alarma!
 ¡Oh, tú, el más puro de los campaneros,
 el besador de claras esperanzas,
 que haces vibrar con singular cadencia
 las campanas de paz, las más amadas,
 sigue borrando la inquietud del mundo,
 campanero de plata!

CONSTRUCCIONES

FRAMIT

OBRAS EN GENERAL

Fondak Waller R. C. 468
T A N G E R



URBINA S. A.

Instalaciones de:

Calefacción.
 Saneamiento.
 Acondicionamiento de aire.
 Agua caliente central.

Suministros de:

Aparatos Sanitarios.
 Materiales de fontanería.

Instalaciones y suministros en provincias.

MADRID

P.º Bilbao, 1 - Teléf. 216847



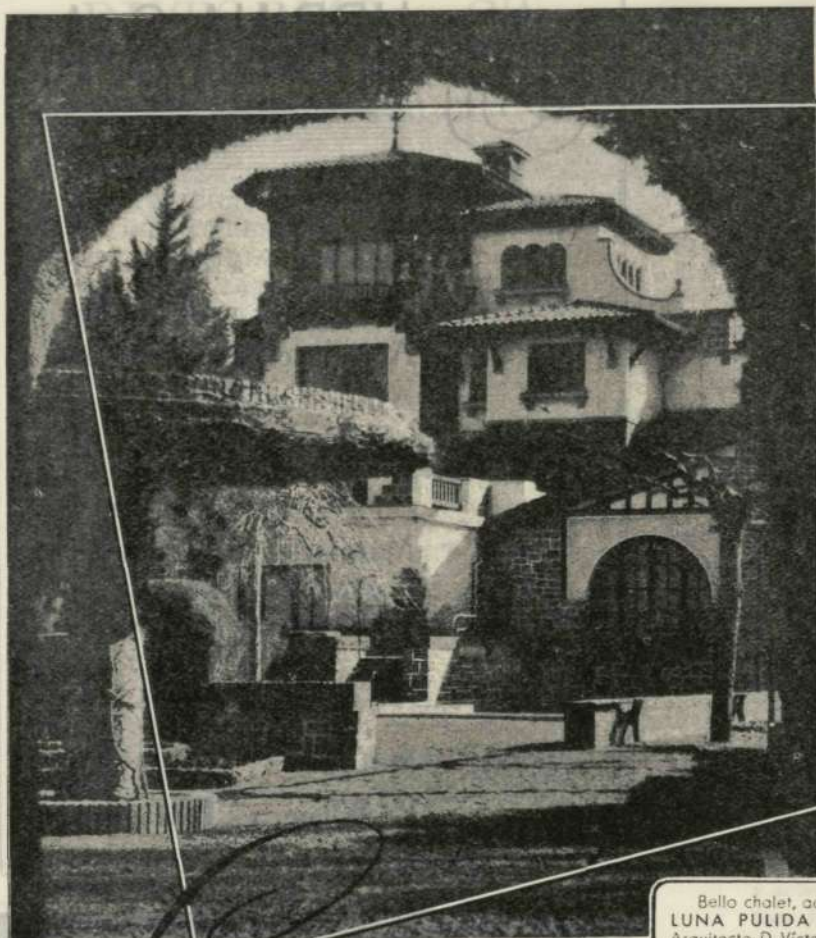
CUBIERTAS Y CLARABOYAS DE CRISTAL
 CON BARRAS DE ACERO
 DE PERFIL ESPECIAL
 ENFUNDADAS EN PLOMO

**TALLERES SATURNO
 SAN SEBASTIAN**

DIRECCION:

CALLE DE MALASAÑA, 7. - TELEFONO 22-67-58
MADRID

CONSULTENOS ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS



Bello chalet, acristalado con
LUNA PULIDA CRISTAÑOLA
Arquitecto: D. Víctor Eusa, Pamplona.

Ombellezca su chalet...!!!

EXIJA LA ETIQUETA



DE VENTA EN LOS
PRINCIPALES ALMA-
CENES DE CRISTAL
PLANO

Desde el interior de su chalet, a través de sus amplios ventanales de **LUNA PULIDA CRISTAÑOLA**, disfrutará de toda la belleza del paisaje, en visión clara y normal, sin deformaciones molestas y fatigantes.

Aumente la belleza de la fachada de su chalet, eliminando de la misma los viejos estilos de ventanales con exceso de carpintería, y coloque grandes espacios diáfanos de **LUNA PULIDA CRISTAÑOLA**, que le pondrán en contacto con la belleza del paisaje.

LOS MAS BELLOS EDIFICIOS ESTAN ACRISTALADOS CON

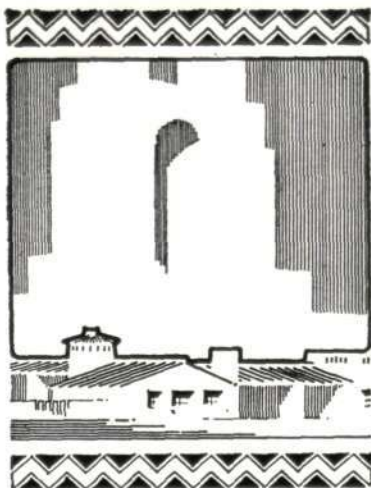
LUNA PULIDA CRISTAÑOLA

Es un producto de **CRISTALERIA ESPAÑOLA, S. A.**

A-46

Ayuntamiento de Madrid





CORTIJOS y RASCACIELOS

Casas de Campo
Arquitectura
Decoración

2.ª ÉPOCA

1952

NÚM. 70

DIRECTOR: GUILLERMO FERNANDEZ-SHAW

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: LOS MADRAZO, 34

MADRID

TELÉFONO 31-85-17

SALUDO A UN ILUSTRE MAESTRO

A fines del año 1950 saludábamos con alborozo al Arquitecto don Pablo Gutiérrez Moreno, al acoger en nuestras columnas un interesante trabajo suyo sobre "Arquitectura rural andaluza". Han pasado los años, y la figura de nuestro ilustre compañero continúa siendo, para cuantos sienten cariño por la profesión, la del maestro que adoctrina, no sólo con sus enseñanzas presentes, sino con su obra pretérita. Precisamente ahora, cuando hemos querido rendir un tributo de admiración a la memoria de Pedro Muguruza reproduciendo algunos de sus magníficos dibujos de juventud, los hemos encontrado en los páginas de aquella publicación inolvidable donde Gutiérrez Moreno dejó hace más de veinte años muestras inequívocas de su talento y de su competencia. La Revista "Arquitectura Española" fué entonces, además de valioso exponente ante el Extranjero de los tesoros arquitectónicos españoles, generosa tribuna donde evidenciaron su técnica y su arte jóvenes valores a quienes esperaba en plazo breve su consagración. Cuando, al cabo de los años, vuelve a leerse la interesante Revista, se aprecia acaso mejor que nunca la magnitud de la labor cultural y artística de su fundador que, con ella y con las "Misiones de Arte", también por él creadas, supo adoctrinar a las nuevas generaciones con tanta suma de conocimientos como sencillo alarde de claridad.

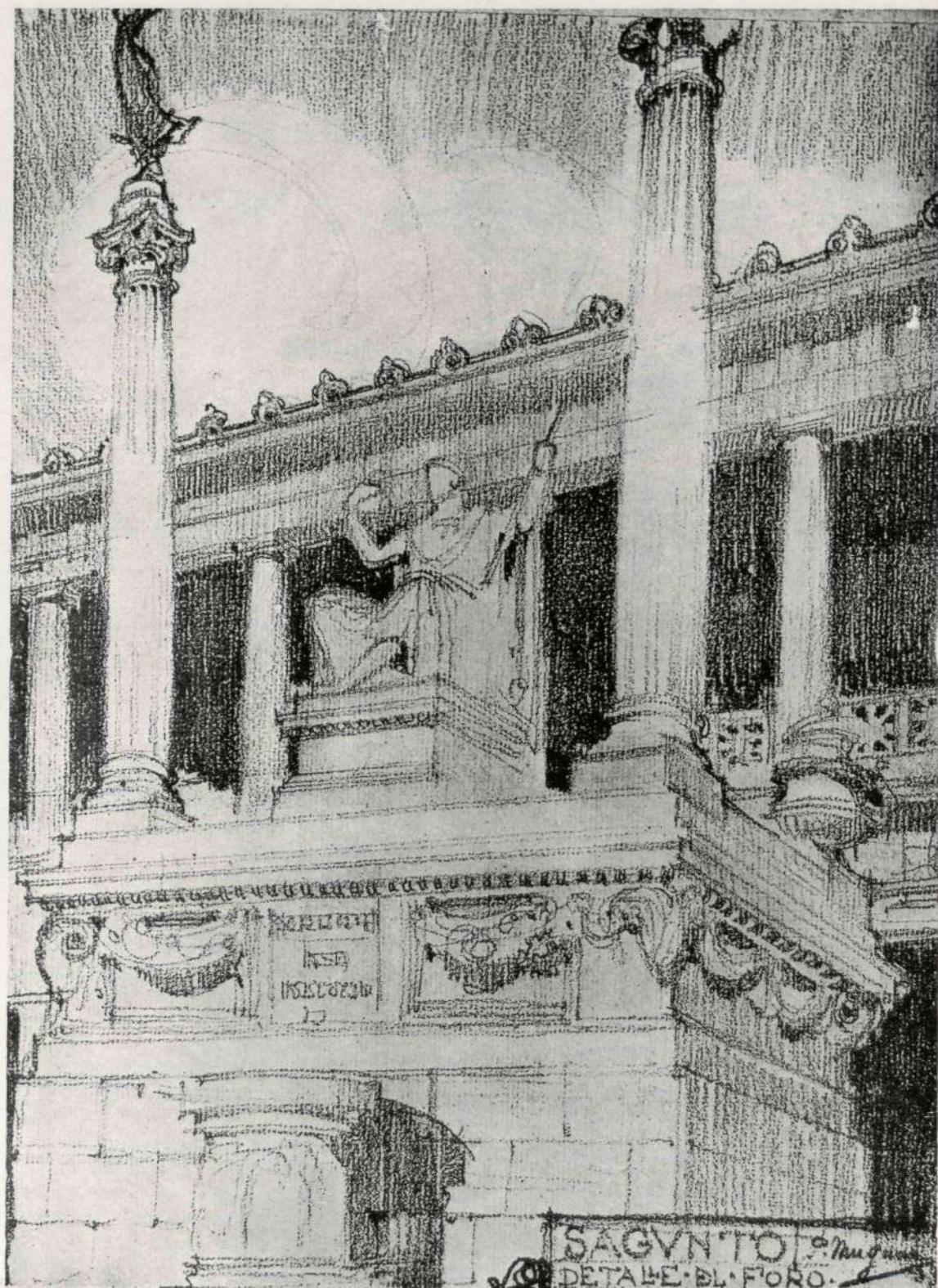
Al acudir, una vez más, al archivo de don Pablo Gutiérrez Moreno para, con sus elementos gráficos, servir hoy nosotros a la actualidad, no queremos dejar de rendir el homenaje de nuestro afecto a quien tantas normas nos dió, tantas enseñanzas nos legó y tantos ejemplos nos dejó a través de una vida de estudio, de trabajo y de vulgarización.



DIBUJOS DE PEDRO MUGURUZA

DESDE sus primeros pasos en la Escuela Superior de Arquitectura, Pedro Muguruza y Otaño demostró excepcionales condiciones de dibujante. Existía ya en él la promesa de un gran Arquitecto, que poco después había de quedar ampliamente cumplida; pero el dibujante era ya un espléndido presente, que se mostraba con generosidad en estudios, apuntes, bocetos, perspectivas y dibujos de todas clases. No se sujetaba a determinada técnica ni escuela; gustaba de afrontar las más opuestas técnicas y resolver luego cada obra con arreglo a su propia personalidad. En los dos dibujos que ofrecemos hoy a nuestros lectores puede apreciarse esto que decimos. Uno a tinta china y otro a lápiz, podrían parecer de manos distintas si

no fuese por la firmeza en el trazo y la ligereza de realización que sabía imprimir a su arte. Esa iglesia andaluza y ese proyecto de reconstrucción de Sagunto son, entre otras muchas pruebas del talento de Muguza, imperecederas afirmaciones de los valores de la Escuela Superior de Arquitectura madrileña.



MOSAICOS Y VITRALES DE WINTERNITZ

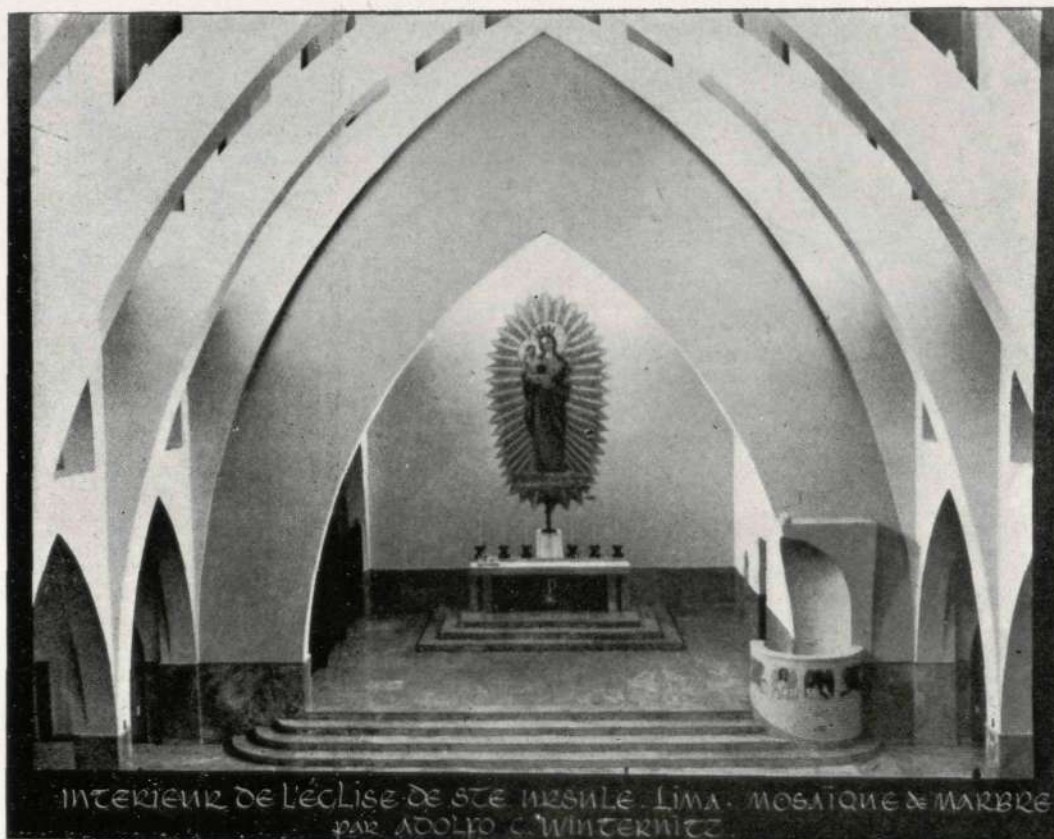
Por ANTONIO OLIVER

ADOLFO Cristóbal Winternitz, Director de la Academia de Arte de Lima, es un pintor nacido en 1906 y formado en la escuela del expresionismo alemán de entreguerras, de la cual se ha liberado al contacto del paisaje y la atmósfera del Perú. Su pintura, que ha podido admirarse en una de las salas del Museo de Arte Moderno, en Exposición patrocinada por el Instituto de Cultura Hispánica durante los días previos a nuestra Primera Bienal, es algo ígneo, incandescente, donde los colores son empleados en toda su pureza e intensidad y la materia plástica utilizada de modo profuso.

Winternitz, católico e intelectual, intenta sustituir las consabidas y usuales alegorías plásticas por un simbolismo puramente ortodoxo que vivifique el viejo árbol de la pintura religiosa, hoy en trance de sequedad y agotamiento. El propósito, ya de por sí, es admirable. Los temas predilectos de Winternitz, como los de las catedrales románicas y góticas, son los del Viejo y Nuevo Testamento, temas también preferidos desde Gabriela Mistral por la nueva poesía. Un mundo corrompido y caduco necesita de una nueva purificación, de un neobautismo jordánico, y esta purificación es lo que



Reproducción del rostro de Jesús de Nazareth.



Interior de la iglesia de Santa Ursula, de Lima.



El Arquitecto D. José Luis Sert.

expresa el artista en sus cuadros, muchas veces de tema apocalíptico y trascendental. En la búsqueda de la nueva catolicidad combatiente y activa por medio del arte, Winternitz ha luchado con el lienzo, con la vidriera y con el mosaico. En el lienzo, primero con los pinceles; luego, con los dedos, prescindiendo de aquéllos en un cuerpo a cuerpo patético y heroico, fundiéndose artista y materia en un solo ser, lo que se ve en toda su obra, si bien, especialmente, en sus cuadros últimos, como el *Retablo*, inspirado en la Santa Misa, y en el *Tríptico del Apocalipsis*—tanto en la figura y composición, como en el paisaje—pintado ya éste en Madrid.

Hay, además, en la obra de Winternitz un sentido musical. Color y música se corresponden en él y no para breves y líricos "lieder", sino para orquestaciones que, si no justamente wagnerianas, tienen un tono de robusta grandeza. Si su procedimiento manual lo acerca a la escultura, casi al modelado, su concepto de la composición y del colorido lo acerca e identifica con la música, hermanando así las distintas Bellas Artes.

Pero más que de los cuadros queremos hablar aquí de sus vitrales y mosaicos, ya que ellos, como auxiliares y complemento de la Arquitectura, son los que en esta revista merecen especial comentario. Sus proyectos para vitrales implican un acierto de estructura y de coloración. Los colores, emulsionados, juegan armónicamente en un gracioso dédalo de curvas. Las cinco temperas expuestas atraen por la belleza de su escala cromática y hay

algunas, como las tituladas *Cordero Pascual* y *Crucifixión*, donde culmina la inspiración del artista. Buen ejemplo éste que ofrece Winternitz de renovación estética que debiera ser tenido muy en cuenta por la industria de vitrales que todavía no ha incorporado la pintura contemporánea a sus producciones, las cuales se limitan, por lo general, a reproducir siempre los mismos y acrocantados modelos en disonancia con tiempos



Motivo peruano. Mosaico de mármol.

Ayuntamiento de Madrid

como los actuales de hondas tormentas interiores. Los proyectos de Winternitz, como los de muchos otros artistas de nuestra época, vivificarían la vidriería artística contemporánea si fuesen justamente valorados por quienes tienen la obligación de estar alertas a los latidos universales de la pintura.

Como mosaísta de mármol, Winternitz ha presentado en su Exposición hermosas fotografías de sus realizaciones en diversos países. Su *opus tessellatum* integra en mármol taraceado de diversos colores composiciones tanto ornamentales como figurativas, destacando entre todas las muestras expuestas los motivos preincaicos, su *Cristo* de Nueva York, que forma parte de un *Via Crucis*, y su *Virgen de la Paz*, de la iglesia de Santa Ursula, de Lima.

El mosaico romano, que invadió todas las orillas del Mediterráneo, especialmente las de nuestro Levante y Andalucía, posee gran raigambre en España; pero, en verdad, lo tenemos relegado a lo meramente arqueológico. Winternitz, que ha pasado largas temporadas en Italia y que está estrechamente vinculado a lo romano ecuménico, lo ha sacado de criptas y catacumbas, de basílicas y de subsuelos pompeyanos, para regalarnos con la gracia de sus vivas y despiertas tesellas, haciendo escuela de esta modalidad artística, que tiene muchas



Virgen de la Paz, en la iglesia limeña de Santa Ursula.



Imagen del Cristo de Winternitz, en Nueva York.

más aplicaciones que las estrictamente religiosas en su Academia de Arte de la capital del Perú.

En cuanto a la técnica de la realización, el artista ha creado nuevos procedimientos, en los que el cemento desempeña un papel oculto y subordinado que no afea en absoluto la obra artística. Entre pieza y pieza, deja de propio intento Winternitz un discreto llagueado, y sus cubitos toman, a veces, un levísimo relieve no regular que otorga a la composición un aspecto interesante y sugestivo. La *Virgen de la Paz* está hecha toda de mosaicos, los cuales ocupan una superficie de once metros cuadrados, sobre el ábside de una iglesia limpia, clara y funcional. Si esta concepción en mosaico atrae por la grandeza de sus dimensiones, los mosaicos en curva que decoran el púlpito del mismo templo encantan por la maestría en superar la dificultad de la colocación.

La Exposición de Winternitz, pintor y teselario inteligente y fino, ha sido muy visitada y valorada por los entendidos y aficionados a las Bellas Artes, entre los que figuraron numerosos arquitectos.

UNOS CUANTOS INTERIORES

HE aquí el arte de varios prestigiosos decoradores ingleses, cuyos nombres son hoy en el mundo garantía de éxito:

1. Un *hall* estrecho, al que le ha sacado partido Serge Chermayeff.
- 2 y 3. Dos ejemplos de un mismo vestíbulo: decorado el de la izquierda en 1893 y reformado el de la derecha en 1932, por Wells Coates.
- 4 y 8. Dos rincones de oficinas, debidos al mismo dibujante y a Duncan Miller.
5. Un dormitorio, convertido de día en cuarto de estar, hecho por Robert Block.
6. Elementos para un comedor, por Pierre Vago.
7. Cama y tocador de alcoba, ideado por Duncan Miller.
9. Un efecto de luz en un estudio musical. Muebles dibujados por el mismo Miller.



1



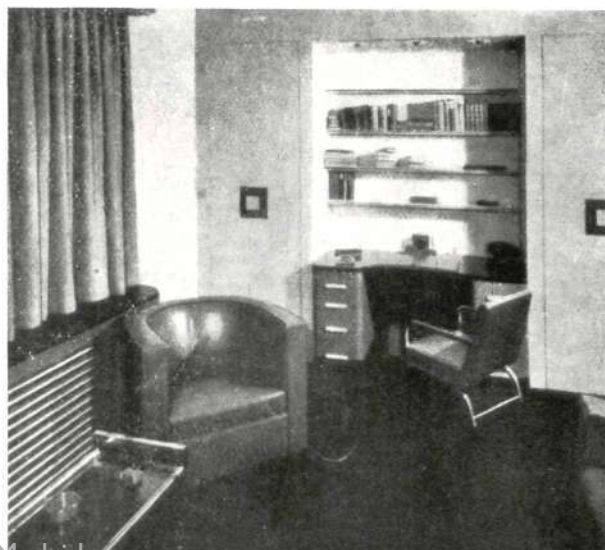
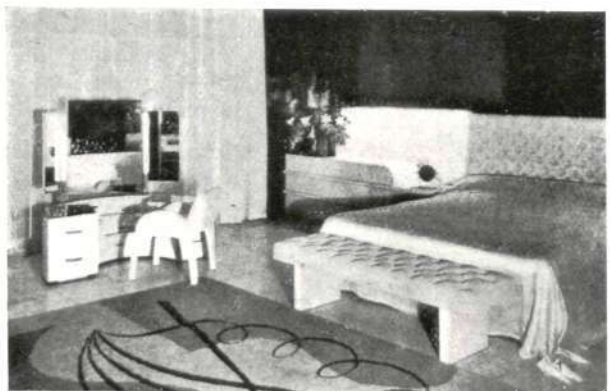
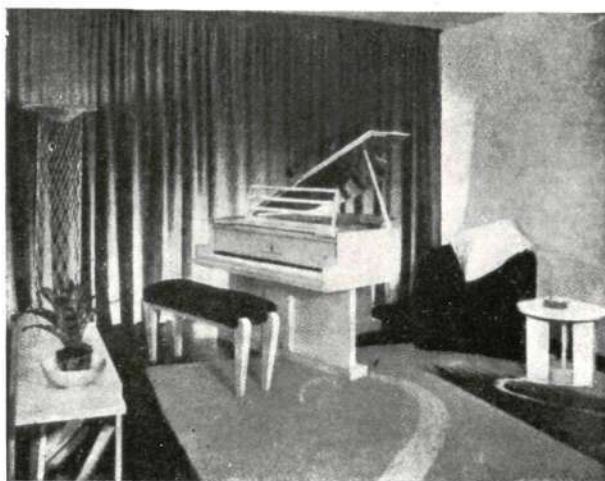
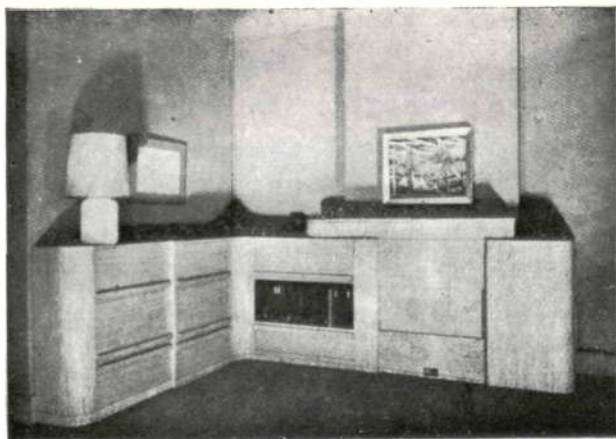
2



3

10. Un despacho moderno; creación de Robert Heller. Se ha empleado también en esta estancia la luz indirecta.

(De la Revista *The Studio*.)





HOTELES EN CHAMARTIN DE LA ROSA

Arquitecto: FRANCISCO LENCINA

EN la avenida de Maristany, de Chamartín de la Rosa—terrenos de la prolongación de Serrano—, el Arquitecto D. Francisco Lencina ha construido recientemente tres bloques de hoteles para los señores Cid, Herbón y López González, respectivamente, que forman un conjunto armónico, como puede apreciarse en la fotografía que encabeza esta página.

Los tres bloques son de tipo totalmente residencial, poseyendo cada uno mil metros cuadrados aproximadamente, que quedan separados en dos parcelas de quinientos, ya que la unidad-bloque se compone de dos viviendas con planta de sótano, planta de semisótano, planta noble, primera y segunda. Los materiales empleados en estas construcciones han sido cimentación de hormigón, fábrica de ladrillo, enfoscados y revoco



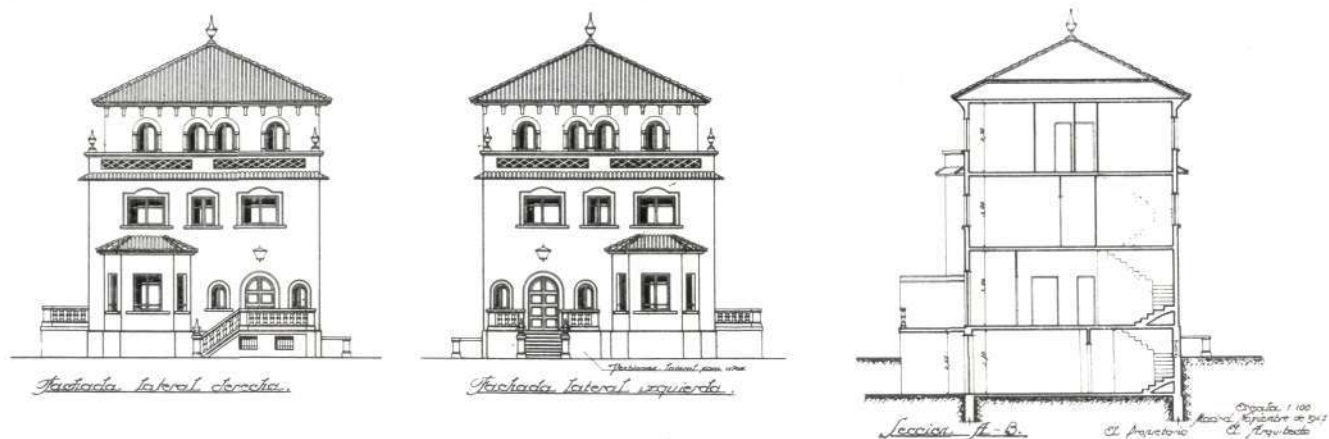
en exteriores, llevando cubierta de teja árabe y habiendo sido tratados con lujo tanto los interiores como los exteriores, ya que llevan pavimento de parquet, carpintería de castaño, decoraciones de escayola y mármol, etc., poseyendo magníficas terrazas.

La construcción de cada bloque ocupa una superficie de 215 metros cuadrados. Estos bloques, después de construídos, han sido destinados: dos de ellos, a sanatorio, y el tercero, a vivienda de lujo.

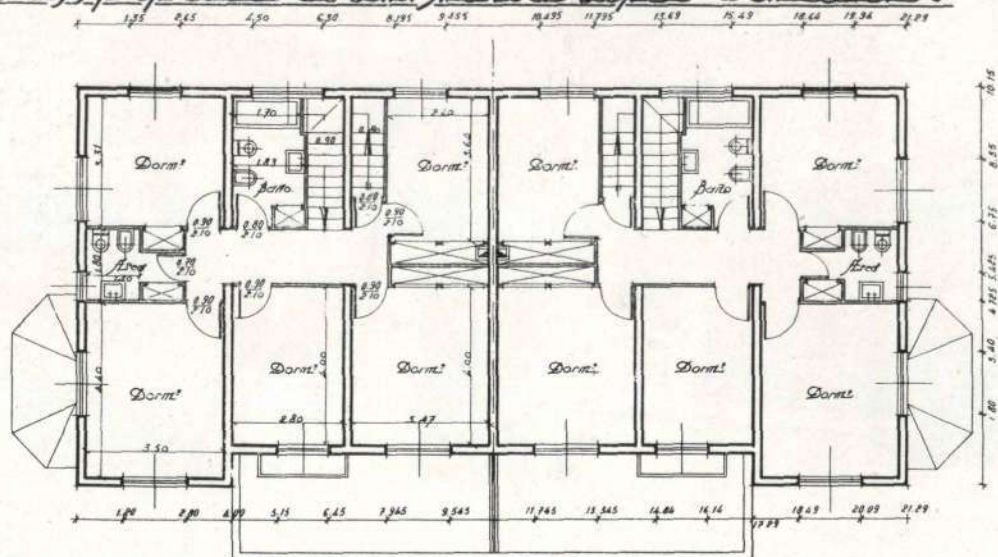
Este último, perteneciente a D. Manuel López González, es el primero del grupo, y se halla en la esquina de la avenida Maristany y la calle del Comandante Franco. Como antes decimos, el bloque consta de dos viviendas iguales, con cuatro plantas, incluyendo la de semisótanos. En la planta baja se ingresa por una terraza al vestíbulo, comunicado con un gran salón, que a su vez da a un cuarto de estar y, a continuación, al comedor. El *office* y los aseos completan la planta, de cuyo vestíbulo arranca la escalera que conduce tanto a los pisos superiores como al de semisótanos, donde se hallan la cocina y otros servicios.

En la planta primera se distribuyen no menos de cinco dormitorios, un cuarto de baño y otro de aseo; y en la segunda hay nuevos dormitorios y otras estancias, amén de una espaciosa terraza descubierta, con magníficas vistas.

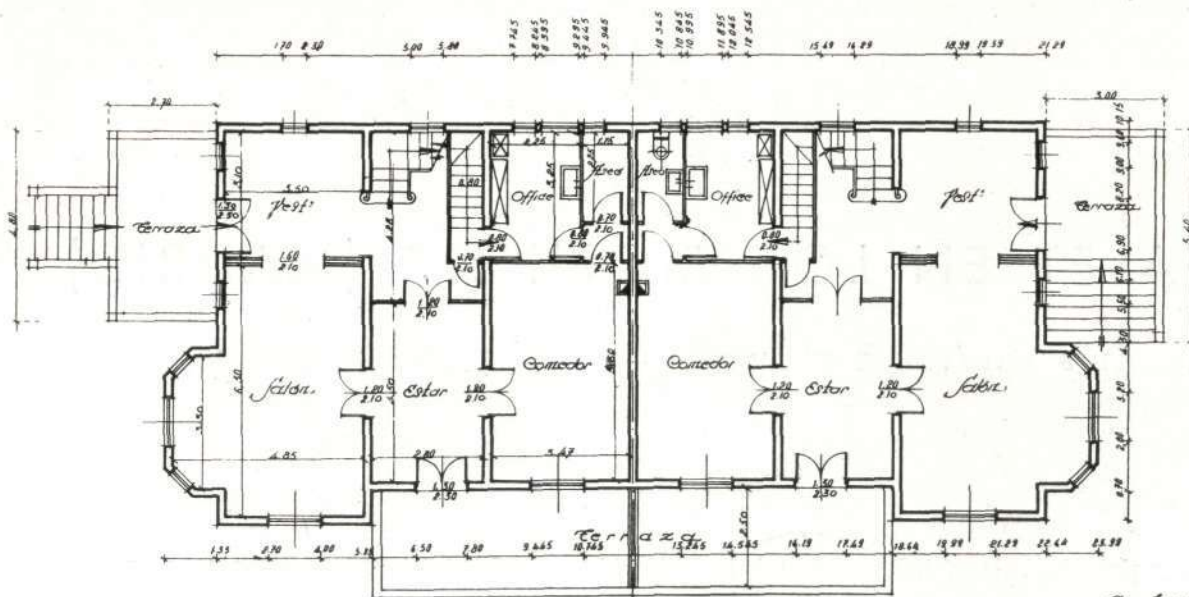
Viviendas prácticas y cómodas, en terrenos muy bien enlazados por comunicaciones con el centro de la capital, están rodeadas por trozos de jardín, que las hacen aún más agradables.



Proyecto de bloque de dos hoteles en los terrenos situados en prolongación de Serrano ⁹⁴ (término de Chamartín de la Roda), propiedad de Dn. Manuel López González.

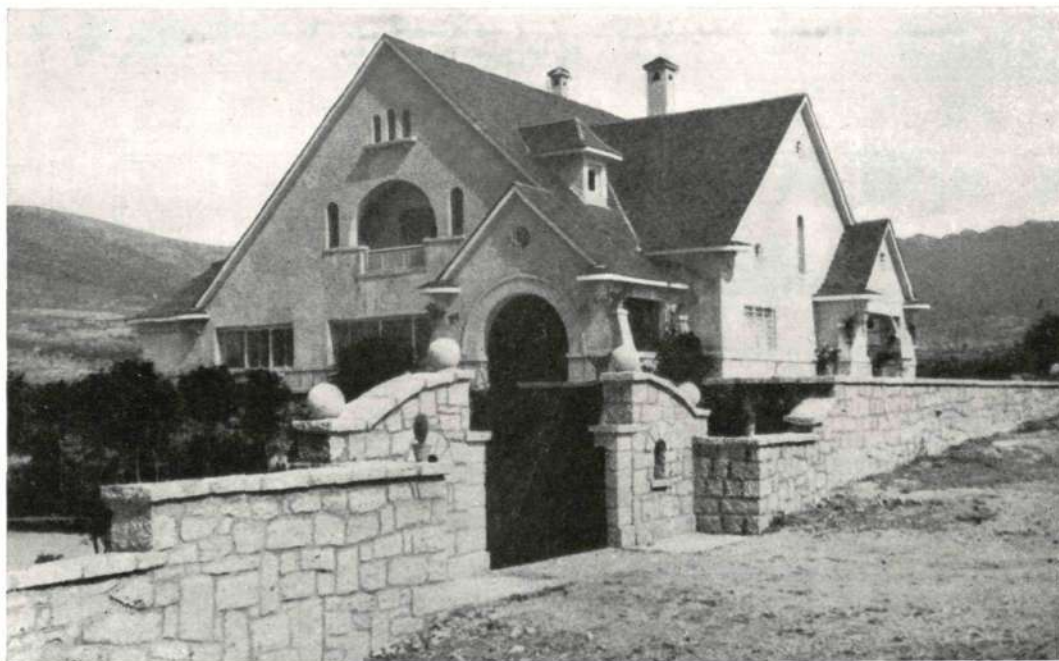


Planta primera.



Planta baja.

Escala 1:100
Madrid, Noviembre de 1947
Arquitectura



CHALET EN LOS MOLINOS (MADRID)

Arquitecto: LUIS RODRIGUEZ QUEVEDO

POCO a poco, las laderas de los montes de la vecina Sierra de Guadarrama se van cubriendo de bellas construcciones campestres. Lo que hace veinte años parecía un quimérico sueño, es hoy una confortadora realidad. Aquí y allá las manchas de color de los hoteles modernos surgen entre las masas de pinares verdinegros o de sencillas acacias, generosas de copas y de flor. Y unas veces en Camorritos, otras en Navacerrada, otras en Abantos y otras en Valsaín, surge ésta o aquella colonia, que ofrece el conjunto de sus comodidades y bellezas a la afición, cada vez más extendida por la vida del campo... a base, naturalmente, de comodidades.

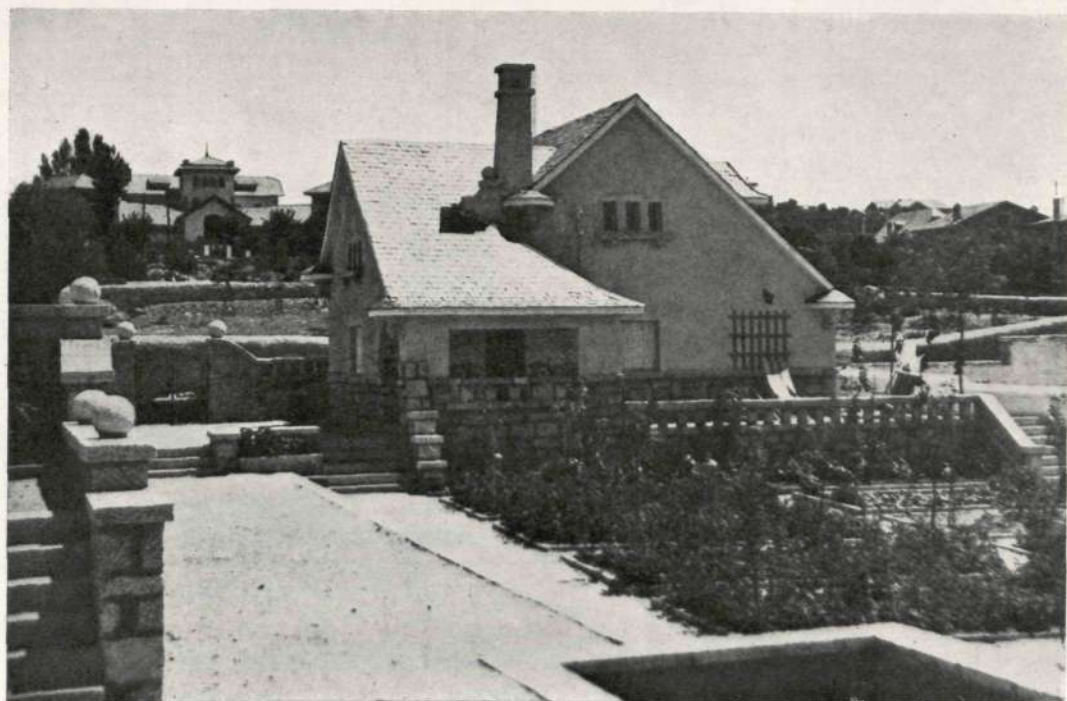
La facilidad de los medios de comunicación es la causa principal de este desarrollo de *chalets* de campo en las zonas más propicias de las proximidades de Madrid. Porque no son solamente las colonias ya establecidas con arreglo a planos determinados. Muchas veces, a favor de un grato lugar de emplazamiento, apa-



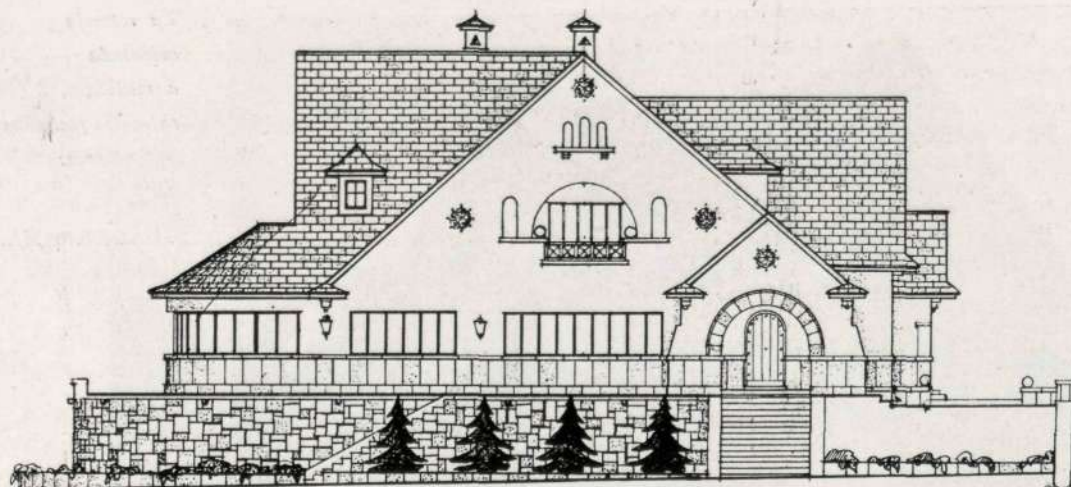
*La rotonda
orientada
a mediodía,
entre dos fachadas
importantes.*

(Foto
GUADARRAMA.
Madrid.)

rece una construcción. ¿Quién la ha elegido? El buen gusto, la necesidad o sencillamente el capricho de un propietario. Pero el caso es que, si el Arquitecto acierta y la construcción resulta, en efecto agradable, no tardan en hacer cerca de aquel hotel otros no menos bonitos, que luego forman agrupaciones que son base



*La casa
para los guardas,
sólida y graciosa,
cuyas líneas
armonizan
con la construcción
principal.*

*Fachada principal.*

de otras colonias futuras. Esta es la natural evolución de las construcciones en la Sierra de Guadarrama. llamada a una prosperidad en un próximo futuro que no llamamos insospechada porque desde hace mucho tiempo todos la sospechamos.

* * *

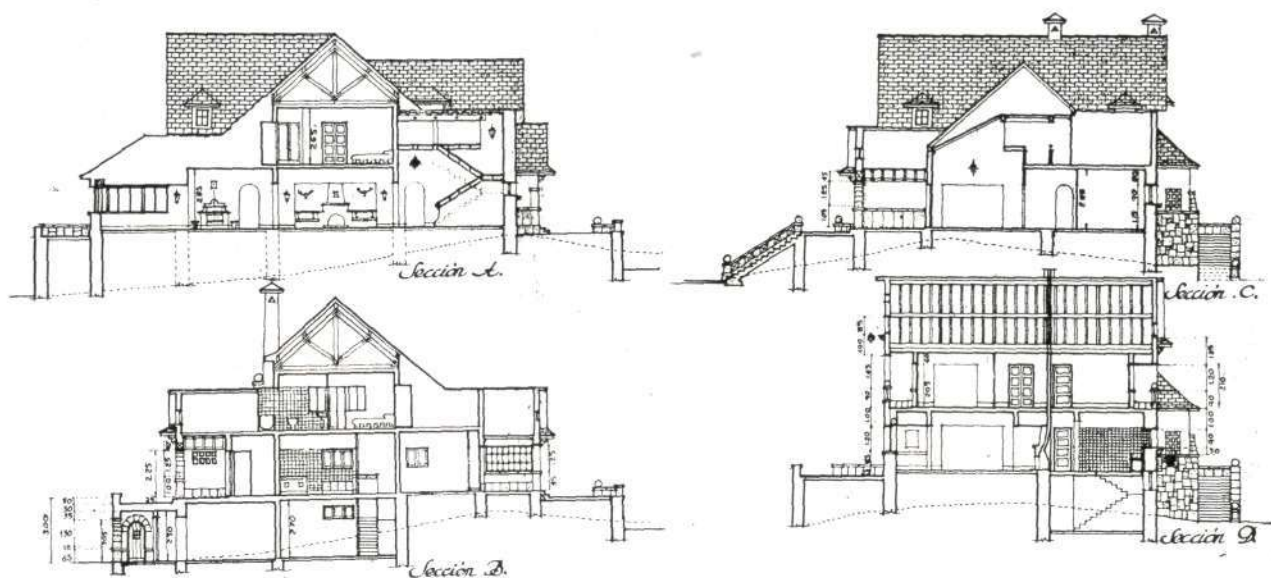
Próximo a la carretera de Navacerrada, y en término municipal de Los Molinos, eligió D. José Bravo un buen terreno para la construcción de un *chalet*, cuyo proyecto encomendó a D. Luis Rodríguez Quevedo. Así, ocupando una posición dominante—con magníficas vistas sobre el valle guadarrameño—, el nuevo hotel, gracioso de líneas y sólido de construcción, se alza a media ladera sobre una gran terraza elevada.

*Fachada lateral derecha*

Consta el *chalet* del Sr. Bravo de tres plantas. En la baja, un porche cubierto, un vestíbulo, un *hall* y un comedor ocupan la mayor parte de la superficie de esta planta, en la que se ha situado también un dormitorio de servicio, cuarto de aseo, *office* y cocina con entradas independientes por las fachadas laterales.

El vestíbulo, el *hall* y el comedor, tratados con amplitud y unidos por grandes embocaduras, forman un gran salón que facilita las fiestas y reuniones tan frecuentes en las vacaciones veraniegas. Por otra parte, la rotonda proyectada en el comedor, el rincón de la chimenea y la galería del *hall*, constituyen rincones íntimos y familiares, gratos sobre todo en las veladas de invierno.

Los grandes ventanales de la rotonda, casi unidos a los del *hall* y comedor, perfectamente orientados al



mediodía, ofrecen a la vista, en línea casi ininterrumpida de diecisiete metros, un maravilloso paisaje de la Sierra, desde Navacerrada hasta Cuelgamuros, con los pueblecitos de Cercedilla, Guadarrama, Tablada y Los Molinos, situados en sus laderas.

La escalera de dos tramos al descubierto, situada en el vestíbulo, comunica la planta baja con la primera, en la cual, y en torno a un vestíbulo central, se han situado tres dormitorios y un cuarto de baño.

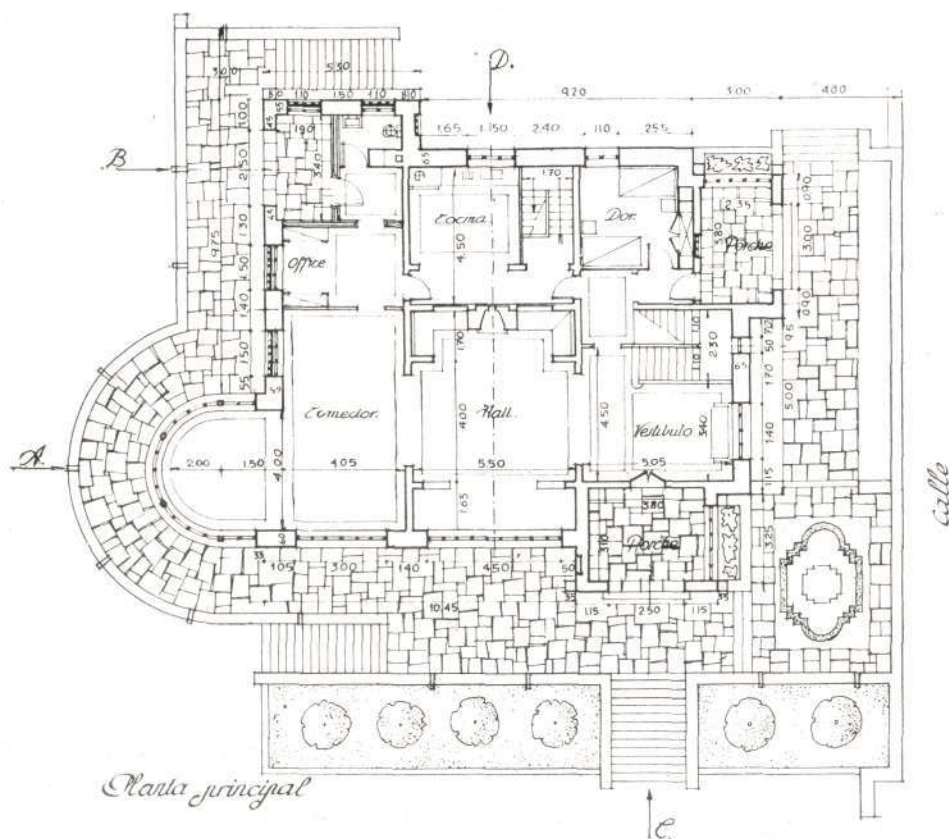
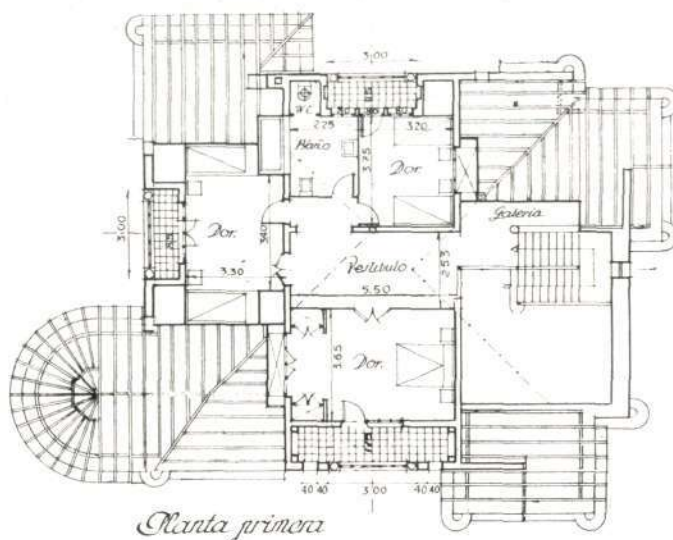
La construcción entre cubiertas de esta planta ha permitido el máximo aprovechamiento del espacio libre entre armaduras, sin más que aumentar ligeramente su peralte.

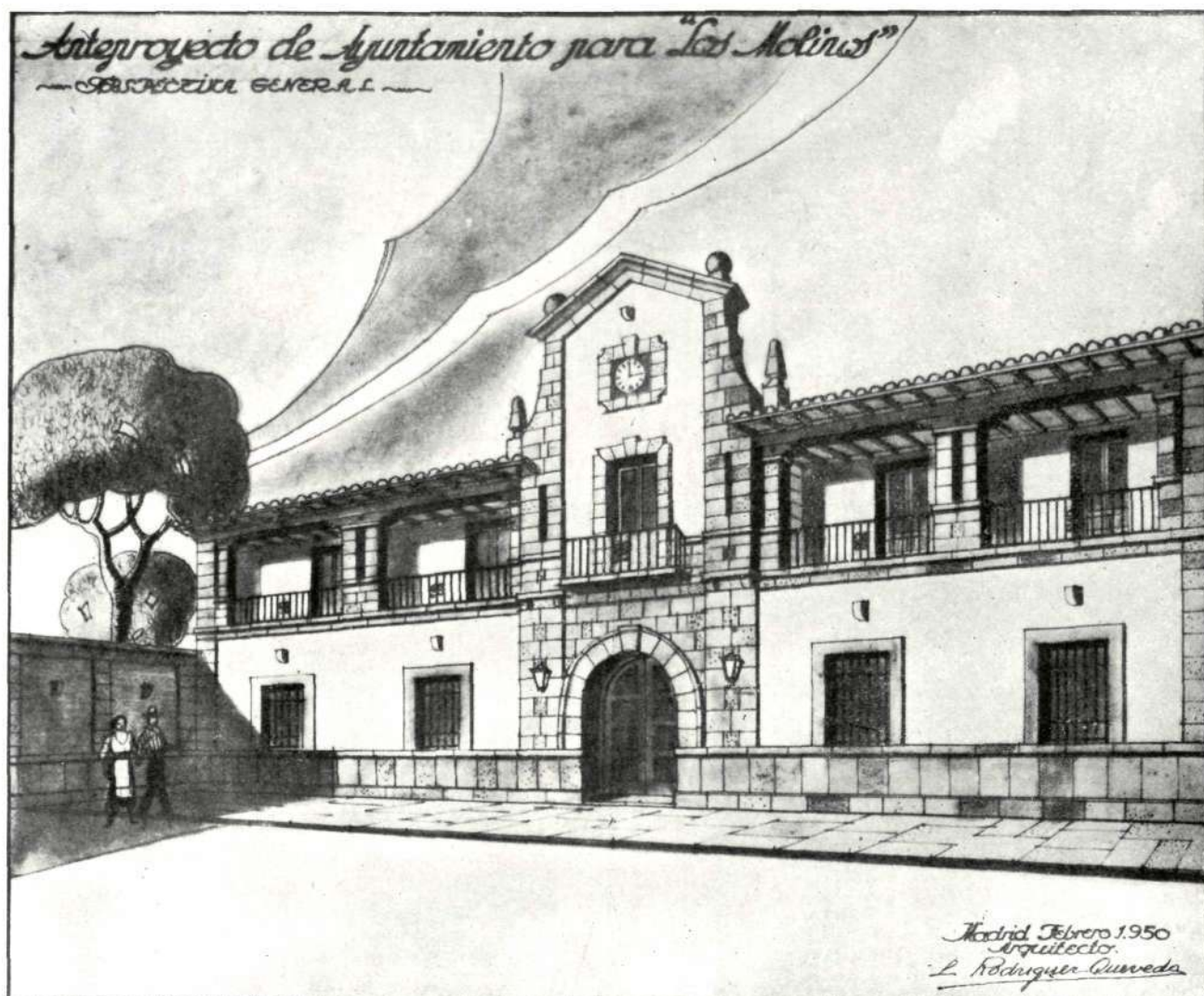
Por último, el desnivel del terreno ha hecho posible la construcción, debajo de la terraza, de una planta que, en comunicación con la baja por una escalera de servicio, consta de dos dormitorios, un cuarto de aseo, con W.-C., cuarto de plancha, carbonera y local para caldera de calefacción.

La construcción está hecha a base de fábricas de mampostería y de ladrillo, con viguería de cemento prefabricado, forjados de rasilla y cubierta de pizarra sobre entarimado y armadura de madera.

Las cámaras de aire en todos los muros exteriores y los revestidos de fibra de vidrio de los faldones de cubierta, aseguran un máximo aislamiento del exterior en toda la época del año, y en invierno, un máximo rendimiento de la calefacción.

La cubierta de pizarra, con los aleros pintados de blanco y los revocos de amarillo Rey, con la piedra granítica al descubierto, forman un conjunto que, desde cualquier punto de vista, ofrece un aspecto alegre y sencillo, que se destaca sin desentonar en un típico paisaje serrano.



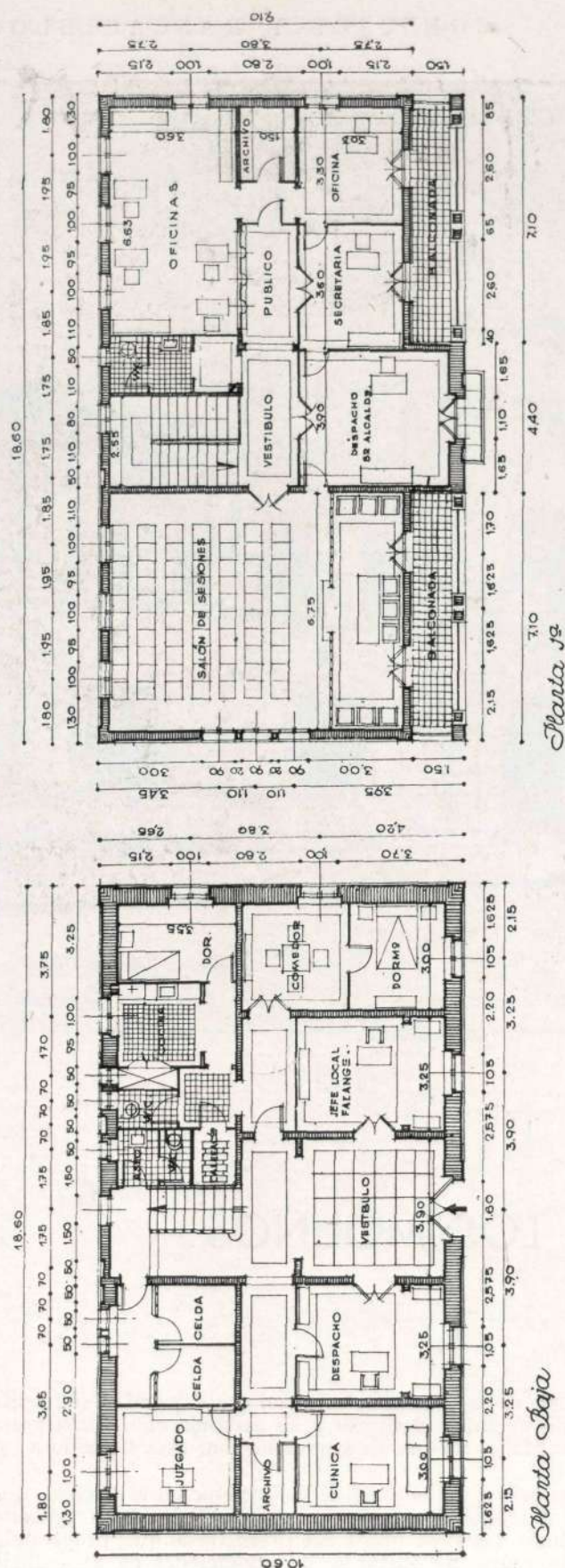


CASA CONSISTORIAL EN LOS MOLINOS

Arquitecto: LUIS RODRIGUEZ QUEVEDO

ERA apremiante la necesidad de dotar a Los Molinos de una Casa Consistorial con capacidad suficiente para la instalación de los Servicios Municipales de un modo decoroso y en armonía con la categoría de un pueblo que, por su privilegiada situación y sus fáciles medios de comunicación, está llamado a ser uno de los más importantes de la Sierra de Guadarrama.

Debido al interés del Gobernador de Madrid y al celo y entusiasmo de la Corporación Municipal, que presidida por su Alcalde, D. Primitivo Herrero, no han regateado esfuerzo ni sacrificio de ningún género, el problema ha sido resuelto y el pueblo de Los Molinos tiene ya una Casa Consistorial que, proyectada de acuerdo con modestas disponibilidades económicas, reúne, no obstante, las condiciones de un edificio

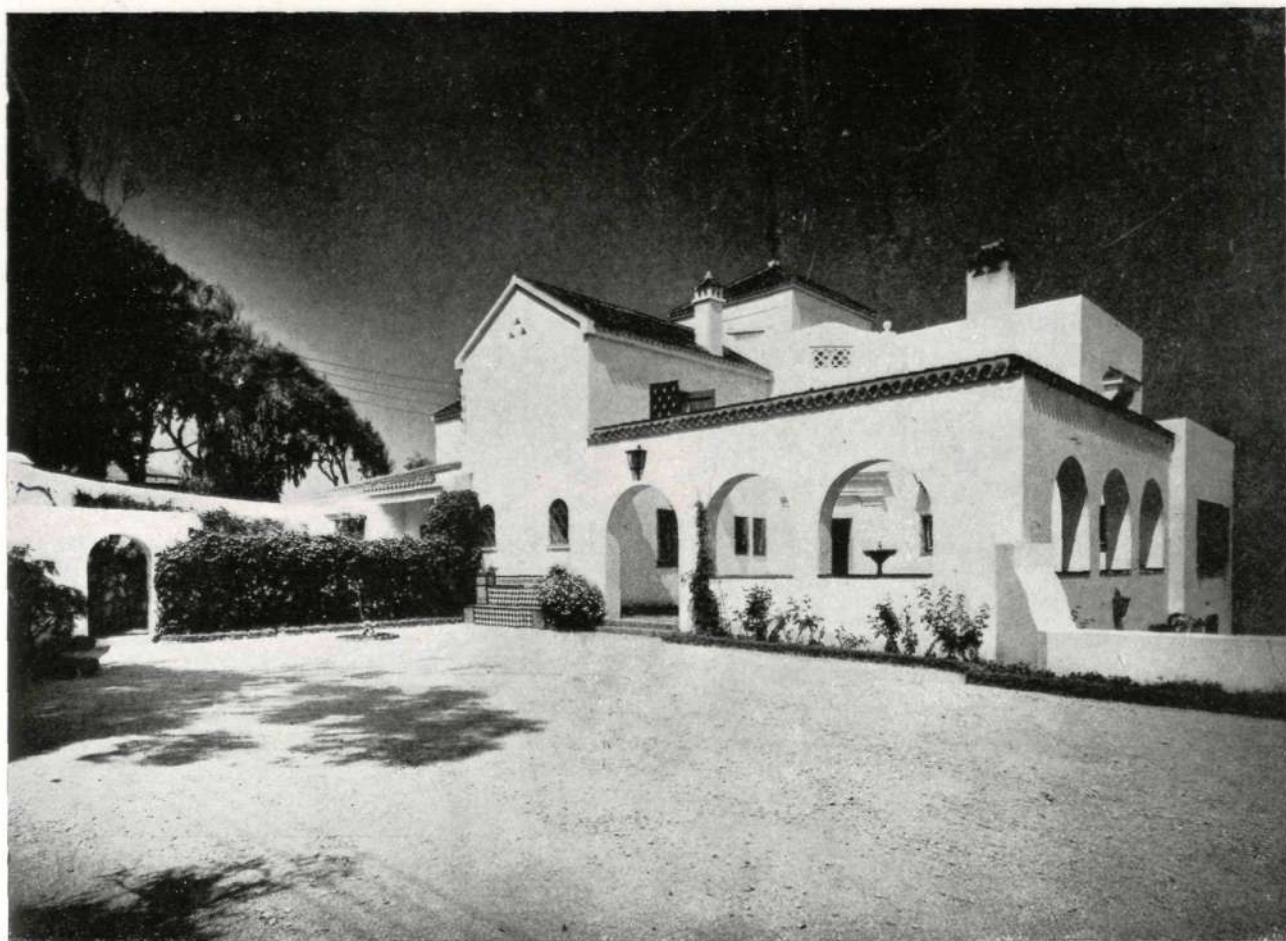


de este género, y su programa, tratado con cierta amplitud, es suficiente no sólo para las necesidades actuales, sino también para las futuras.

La nueva construcción, sin pretensiones en cuanto a su composición artística se refiere, ha sido proyectada sin sujeción a estilo determinado, pero sí con la preocupación de dar al conjunto un carácter y sabor local que entone con el ambiente y construcciones que la rodean.

Emplazada la construcción en la plaza del pueblo, y en el solar ocupado por la antigua Casa Consistorial, ocupa una superficie de 197 metros cuadrados y se compone de dos plantas. Consta la baja de un vestíbulo y locales para Jefatura de Falange, Abastos, Clínica de urgencia, Juzgado con dos celdas debidamente aisladas, aseo y W.-C., así como de una vivienda para el conserje con un comedor, dos dormitorios, cocina, W.-C. y local para caldera de calefacción. En la planta primera, y en torno a un vestíbulo central, se ha situado el salón de sesiones, despacho del Alcalde, Secretaría, Archivo, oficinas y servicios de aseo y W.-C.

Los muros exteriores en planta baja son de fábrica de mampostería al descubierto, a excepción del muro de fachada principal, cuya parte central es de fábrica de sillarejo y sus laterales de fábrica de mampostería corriente para enfoscar. Los muros interiores, de crujía y traviesa, son de fábrica de ladrillo hueco doble, así como los exteriores, de planta primera, que para un mejor aislamiento, están contruidos con cámara de aire intermedia. Los entramados de piso y techo de la planta alta, con viguería de cemento prefabricado, están forjados con tablero y revolón de rasilla. Los solados son de baldosín hidráulico, a excepción de los correspondientes a vestíbulos, mesetas y peldaños de escalera, que son de piedra artificial. La cubierta es de teja árabe sobre enripiado y armadura de madera de pino. Exteriormente, todos los muros de ladrillo, así como los de mampostería de la fachada, enfoscados de cemento y revocados a la cal, permiten que resalten con más vigor tanto las fábricas de mampostería y sillarejo como los elementos decorativos, que son de piedra granítica labrada.



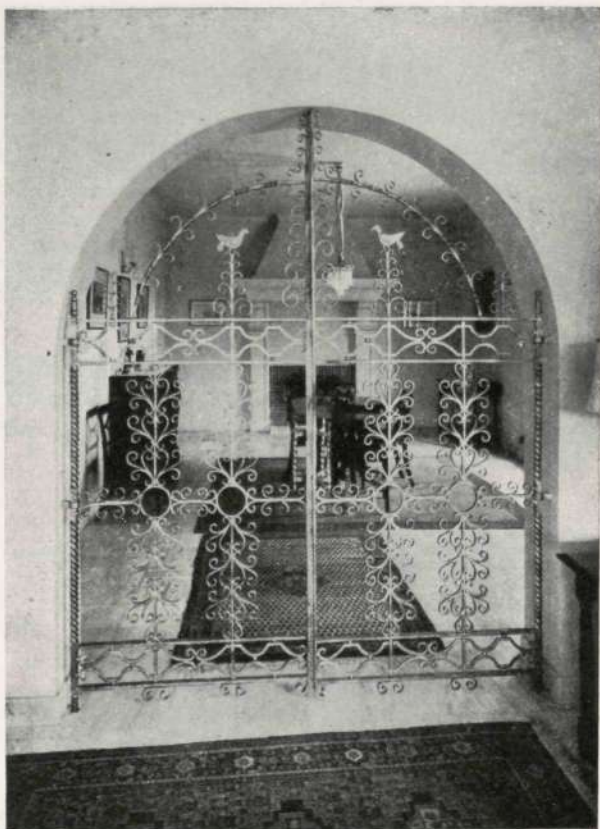
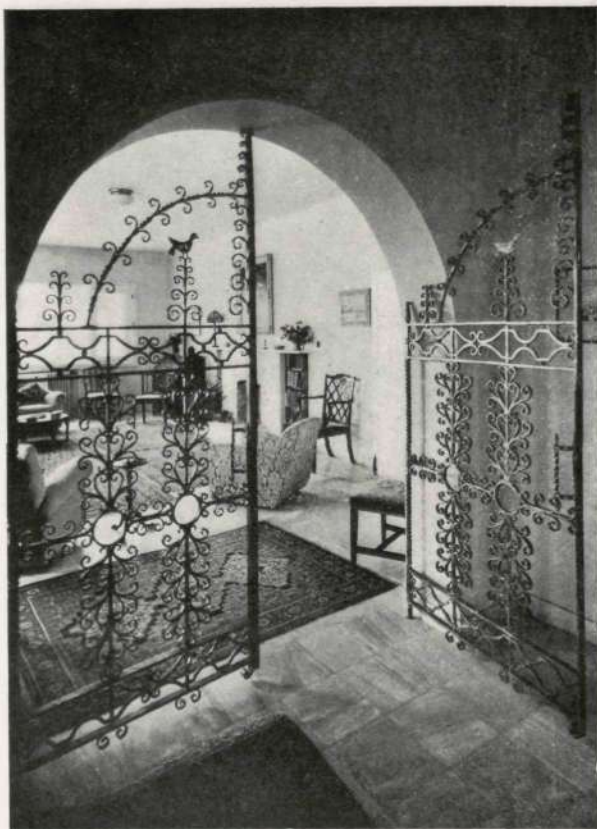
RESIDENCIA CAMPESTRE EN TANGER

Propietario: "LA RENTISTICA".

Arquitecto: CASTO FERNANDEZ-SHAW.

SI las tierras andaluzas han tenido siempre un gran atractivo para los turistas ingleses, las del Norte de Marruecos no lo poseen menos. Hace muchos años, un ilustre lord inglés fundó en Tánger una potente Compañía, que, propietaria en un principio de grandes extensiones de terreno, realizó también construcciones de importancia vital para la ciudad, siendo muestra de ello el hotel Minza, que todavía hoy sigue siendo el centro de la vida social de Tánger.

El actual jefe de la Compañía, Lord Robert, creyó oportuno, en el año 1947, construir una residencia para el Director en Tánger. La elección del emplazamiento corrió a cargo del que lo era entonces, Mr. John Culverwell. Posteriormente, su sucesor, Mr. Winter, no sólo terminó la obra respetando sus planos y detalles, sino que completó el hotel añadiendo una serie de terrazas y jardines que ponen marco adecuado a la obra arquitectónica.



Reja de comunicación del comedor con el cuarto de estar.



Puerta de ingreso en la finca.
Ayuntamiento de Madrid



Fachada del hotel enfrentada al Atlántico.

(Fotos ZUBILLAGA. Tánger.)

Ayuntamiento de Madrid

El emplazamiento en pleno monte, dominando con sus vistas el amplio cauce del estrecho de Gibraltar, es espléndido. Las dificultades del terreno obligaron a construir una cimentación de garantía y, por tanto, costosa; pero el resultado ha sido satisfactorio. El hotel consta de tres plantas y torreón. La planta principal está trazada a base de un patio que sirve de entrada a la finca por una puerta de acceso. Un vestíbulo, del que arranca la escalera, da a su vez al comedor y al cuarto de estar, comunicados entre sí por un arco. El cuarto de estar



Puerta de acceso al hotel.

tiene acceso a una amplia terraza volada, desde la que a través de un primer término de pinos se divisan las aguas del océano Atlántico, próximas a mezclarse con las del Mediterráneo. Se sitúa en esta planta otra pieza independiente de recibo, un aseo y los servicios de cocina, *office*, despensa, dormitorio de servicio, etc., que, con su patio, en el que existe un lavadero, forman una unidad. Tiene también esta planta una entrada de servicio, por lo que goza de toda independencia y comodidad esta parte utilitaria de la casa.

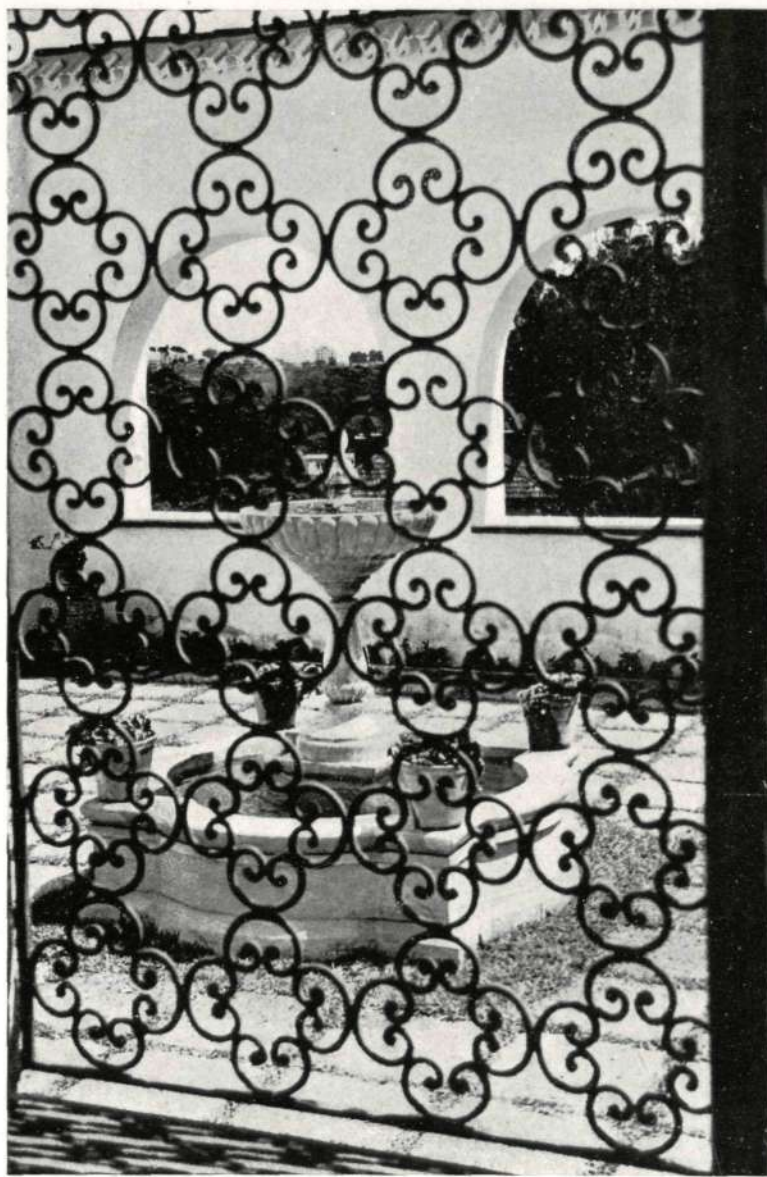


Patio andaluz. Al fondo, la puerta de acceso.



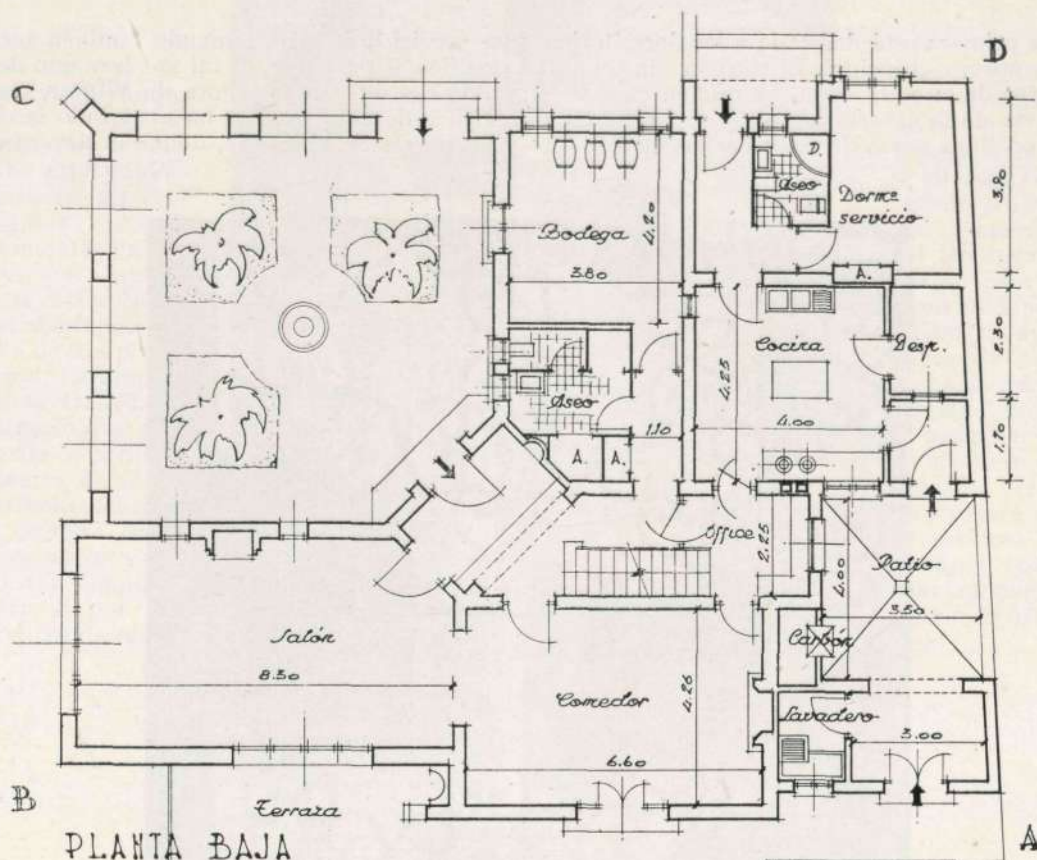
Un detalle de la fachada lateral.

La planta primera está dedicada a los dormitorios y sus servicios de aseo, teniendo también acceso a una terraza el dormitorio principal. El torreón, sin finalidad práctica al principio, es tal vez hoy uno de los sitios más simpáticos de la edificación, ya que en él se ha situado el estudio de la señora de Winter, que por ser una acuarelista de la escuela inglesa y tener un temperamento de gran artista, ha avalorado la decoración de la finca con finas notas de color hechas en El Cairo y en tierras de Palestina, donde la llevaran las acti-

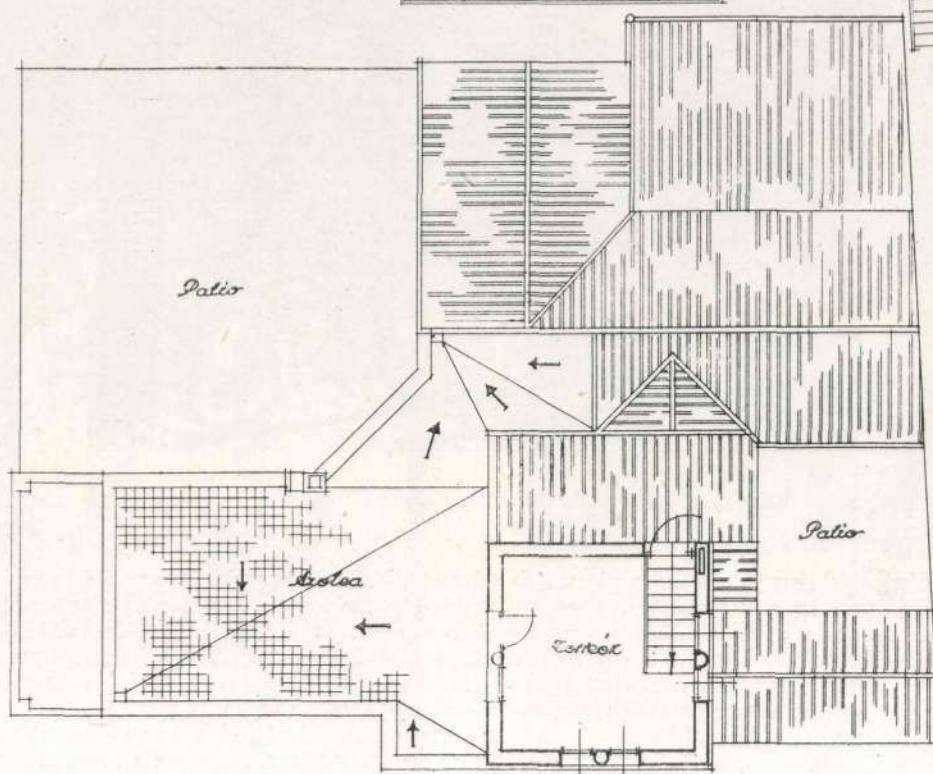


La fuente del patio vista desde el interior.

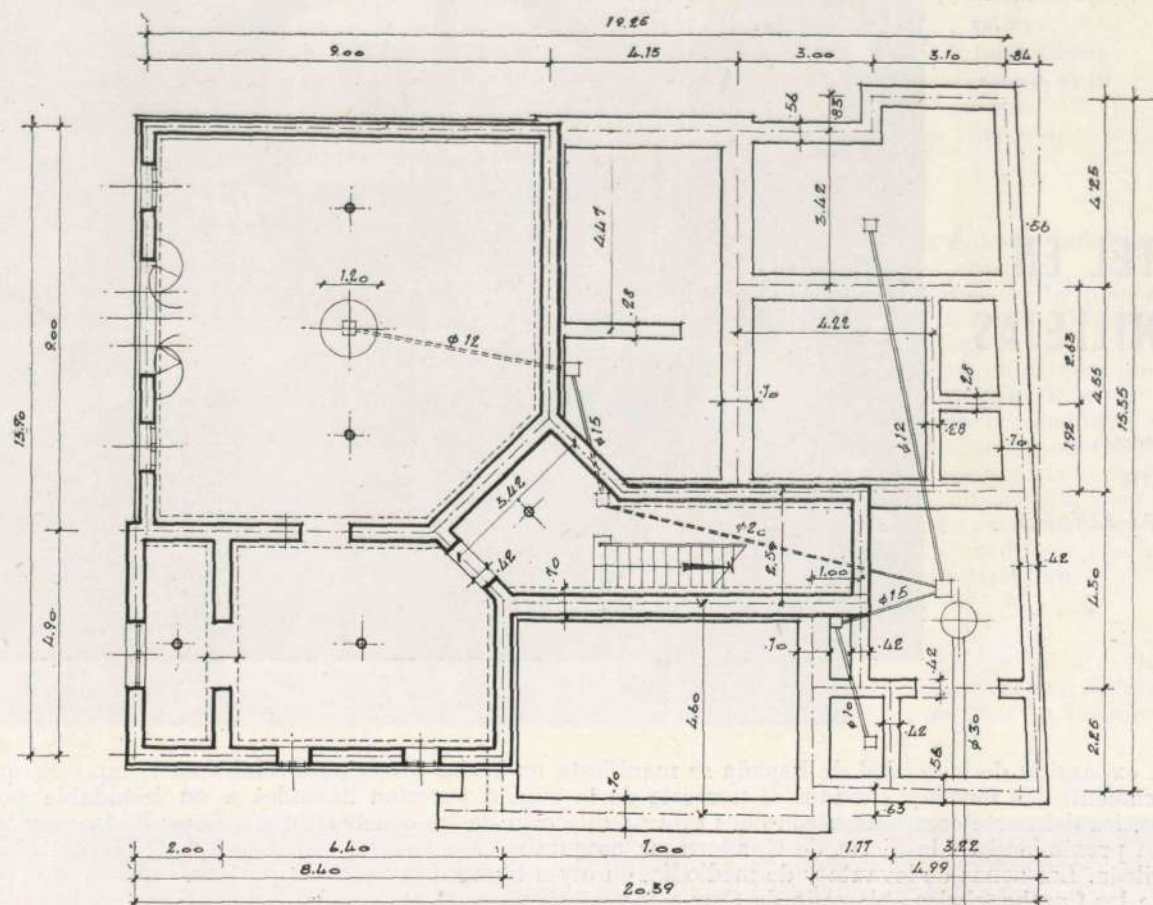
vidades arquitectónicas de su marido. La planta de sótanos se ha aprovechado para situar el garaje debajo del patio, así como otros locales para la calefacción y dependencias del servicio. El estilo arquitectónico de las fachadas es el que creemos más adecuado para este tipo de construcciones en Tánger. Un estilo meridional, en el que se mezclan los motivos de la Arquitectura andaluza—unas veces barroca y otras de estirpe árabe—, con las estilizaciones modernas, que a su vez coinciden con la sobriedad de la Arquitectura musulmana. Los muros encalados, las tejas vidriadas, las columnas ajimezadas, la rejería y otros detalles han hecho de esta obra una muestra viva de lo que puede ser una residencia en el Norte de Marruecos. La realización de la obra ha sido perfecta, habiendo intervenido en su construcción Casas de absoluta garantía.



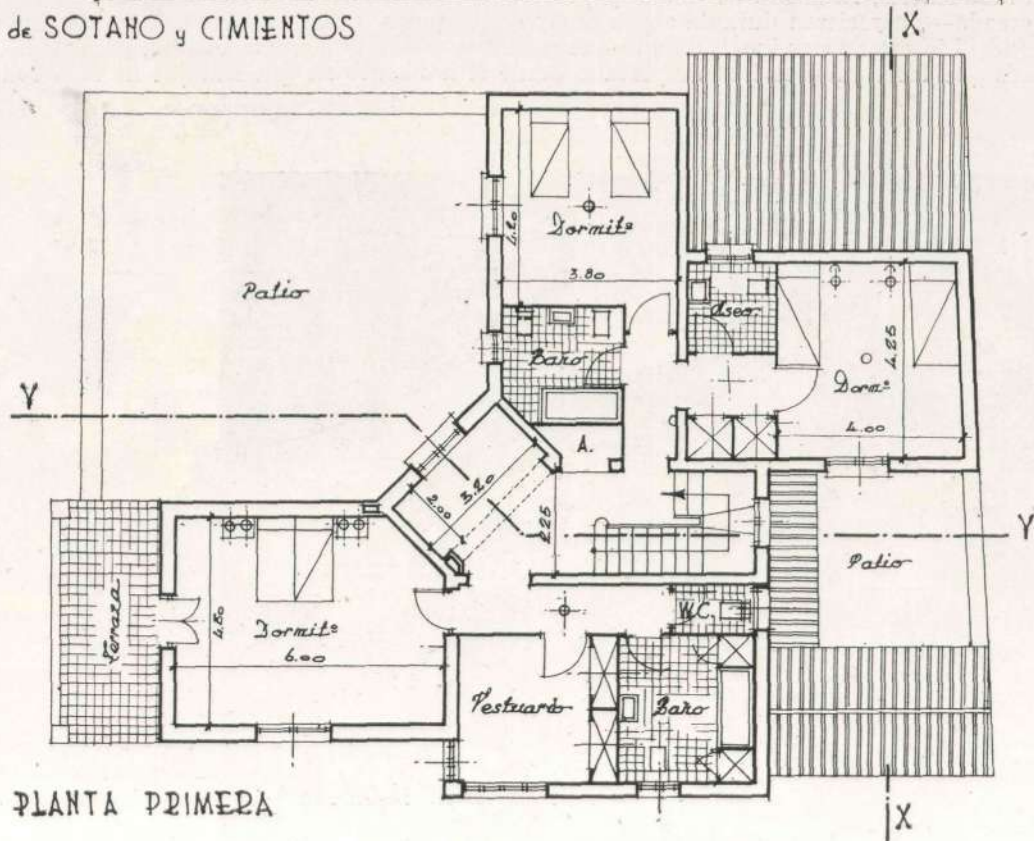
PLANTA BAJA



P de CUBIERTA y TORREON



P de SOTANO y CIMIENTOS

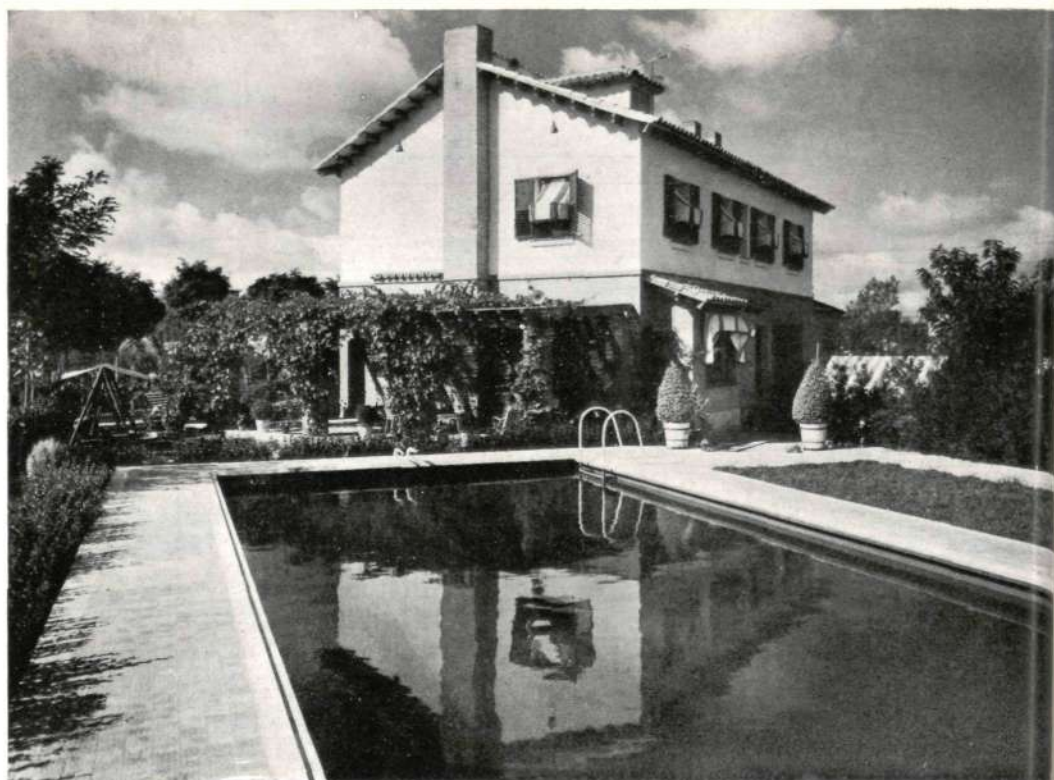


PLANTA PRIMERA

*El hotel
refleja su silueta
en las
quietas aguas
de la piscina.*

HOTEL EN CANILLEJAS

Arquitecto:
RAMON
ANIBAL ALVAREZ

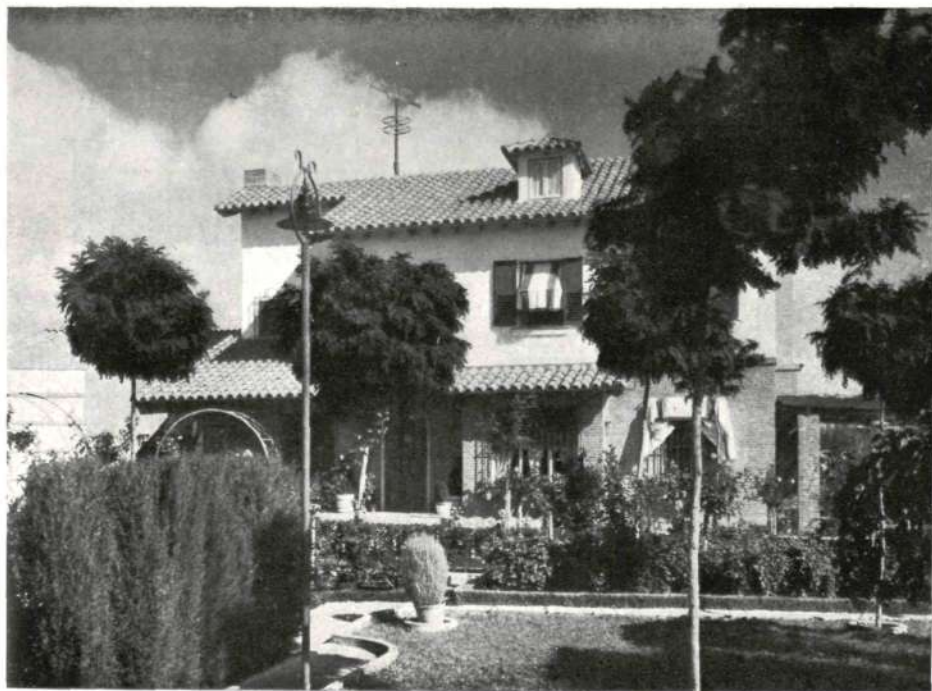


LA expansión de la capital de España se manifiesta en varias direcciones. Hubo un tiempo en que únicamente los terrenos situados al noroeste de la ciudad parecían llamados a un indudable porvenir. Luego, los del norte compartían con ellos esta predilección de los constructores a favor de la convicción de que la proximidad de la Sierra de Guadarrama aseguraba esta natural continuación de la vida ciudadana madrileña. Las zonas de levante y de mediodía, en otros tiempos favorecidas por los expansionistas—quintas de los Carabancheles, Alameda de Osuna y posteriores proyectos de D. Arturo Soria en la Ciudad Lineal, por él creada—, parecieron durante algún tiempo aquietadas y casi en olvido. Pero hoy todos los alrededores de Madrid interesan por igual, y en lo que se refiere concretamente a levante, para nadie es un secreto el interés que tales terrenos han despertado desde el momento en que Barajas ha sido convertido en



*La gracia
de la fachada principal
está plenamente lograda.*

Ayuntamiento de Madrid



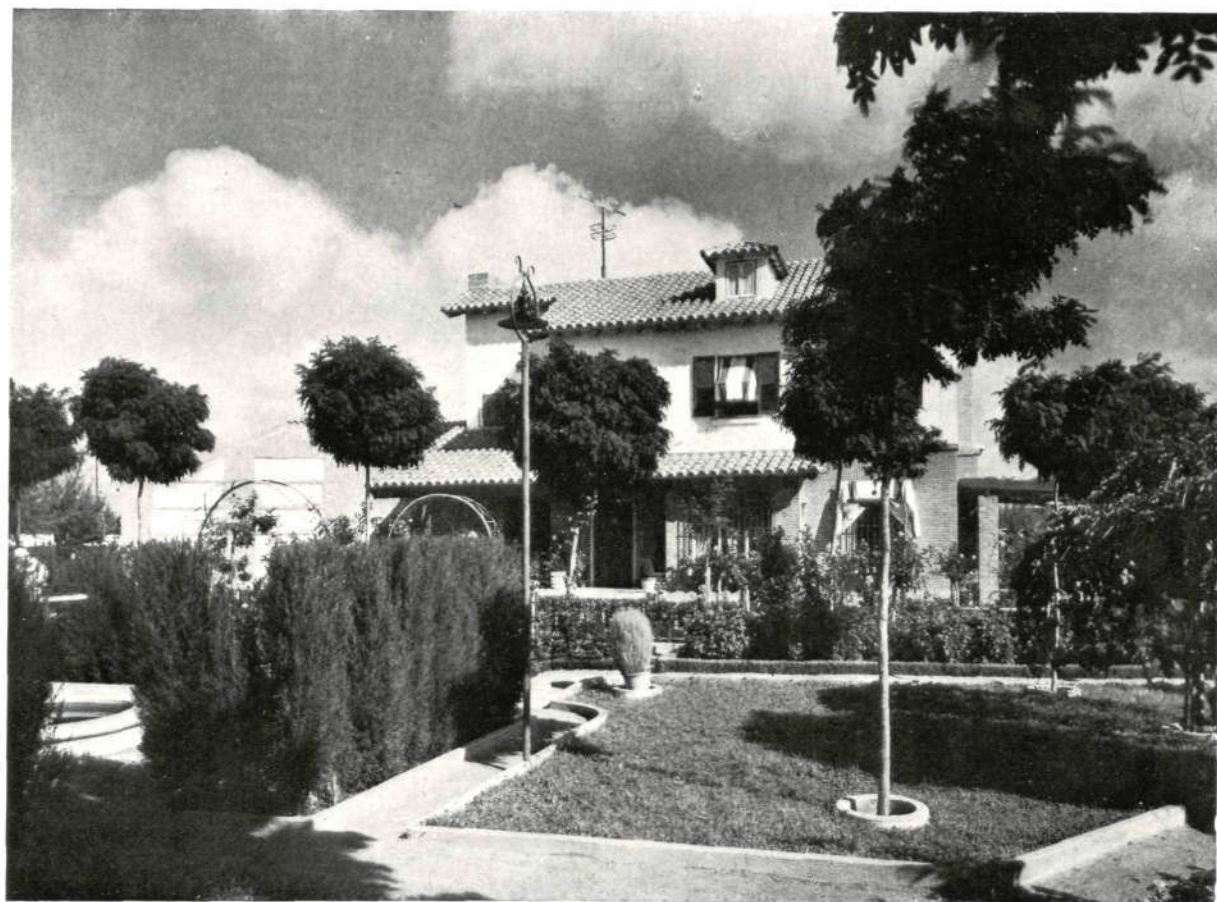
*Desde las ventanas
de la fachada posterior
se contempla
una bella perspectiva.*

aeropuerto internacional.

Canillejas, enclavado dentro del término municipal de Madrid, va engalanándose con construcciones modernas, que unen al encanto de la vida campestre la comodidad de los adelantos modernos. Esto puede apreciarse muy bien en un sencillo paseo por toda esta zona del cinturón madrileño, cada vez más atractivo.

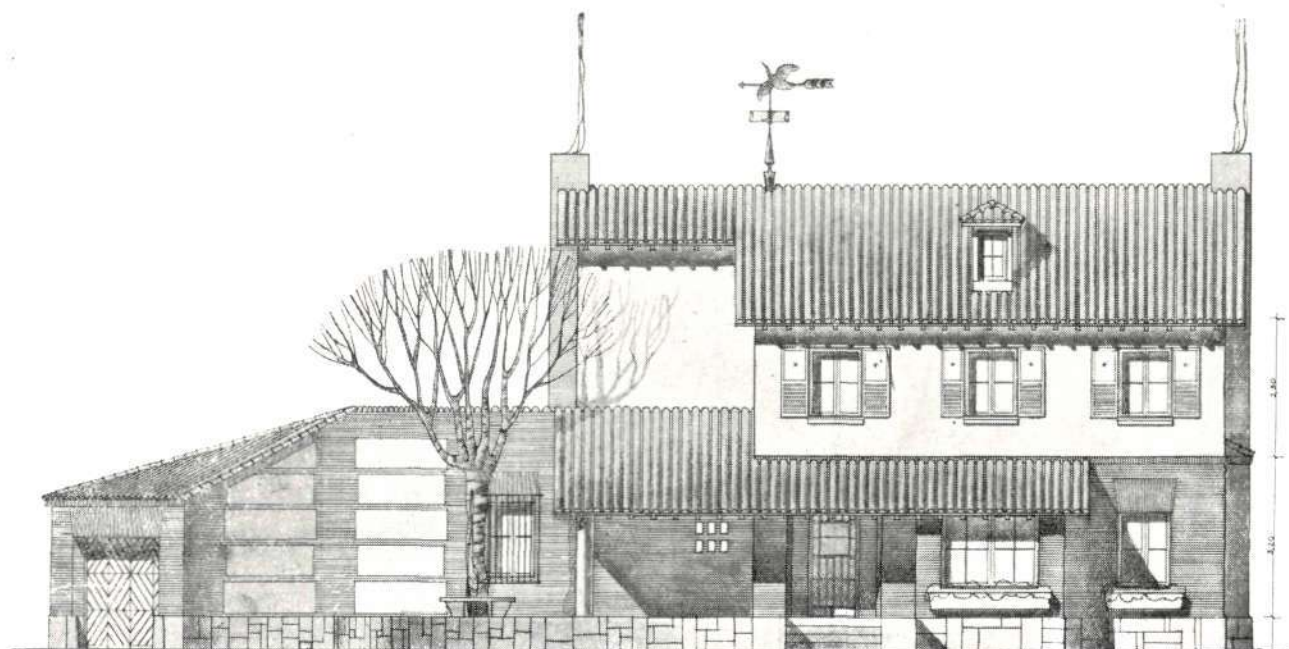
* * *

El Arquitecto D. Ramón Aníbal Álvarez ha aportado su ingenio y su



Las barreras de boj separan la piscina de las praderas y paseos.

(Fotos FERRIZ. Madrid.)

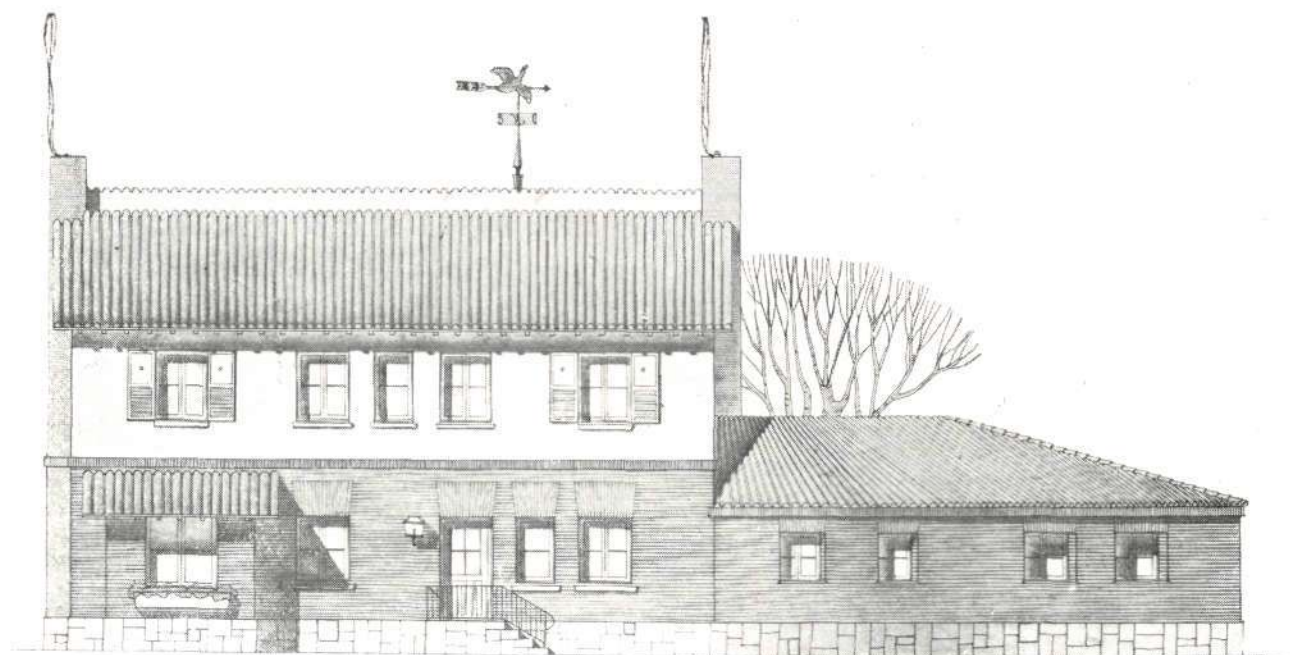


FACHADA PRINCIPAL

ESCALA
1:50
MAYO FEBRERO 1930
E. ARQUITECTO
R. Kukulian

técnica a este hotel, que hoy presentamos, situado en un amplio terreno de sesenta mil pies, que se extiende al borde de la calle de Nueva España, de Canillejas, con vuelta a la de Vizconde de Uzqueta.

La edificación general adoptada ha sido la siguiente: la fachada principal, normal a la bisectriz del ángulo formado por las dos citadas calles, que coincide casi exactamente con la orientación mediodía, y unido el hotel con el garaje que se enfrenta con calle normal a la de Nueva España.



FACHADA POSTERIOR

ESCALA
1:50
MAYO FEBRERO 1930
E. ARQUITECTO
R. Kukulian



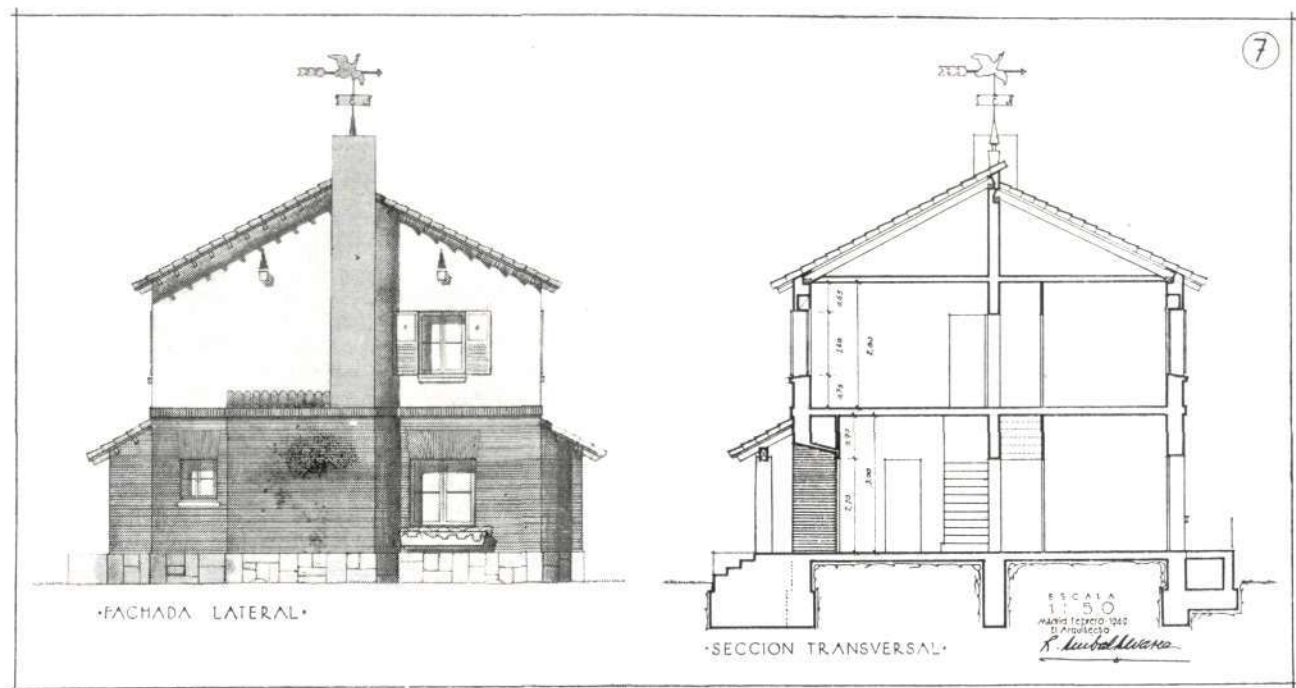
*Un rincón confortable
en torno
de la chimenea.*

De esta manera, el ingreso en la finca se realiza por un amplio paseo, al término del cual hallamos la fachada principal del hotel, con el gracioso juego de puertas, ventanas y tejadillos, sobre la blancura de los muros encalados. A su derecha, como una continuación de la planta baja—y articulado para dar lugar al emplazamiento de una terraza descubierta—, se halla el garaje, unido interiormente al hotel por un pasillo a cuyo lado se han situado el lavadero, la caldera de la calefacción y los depósitos de carbón y leña.

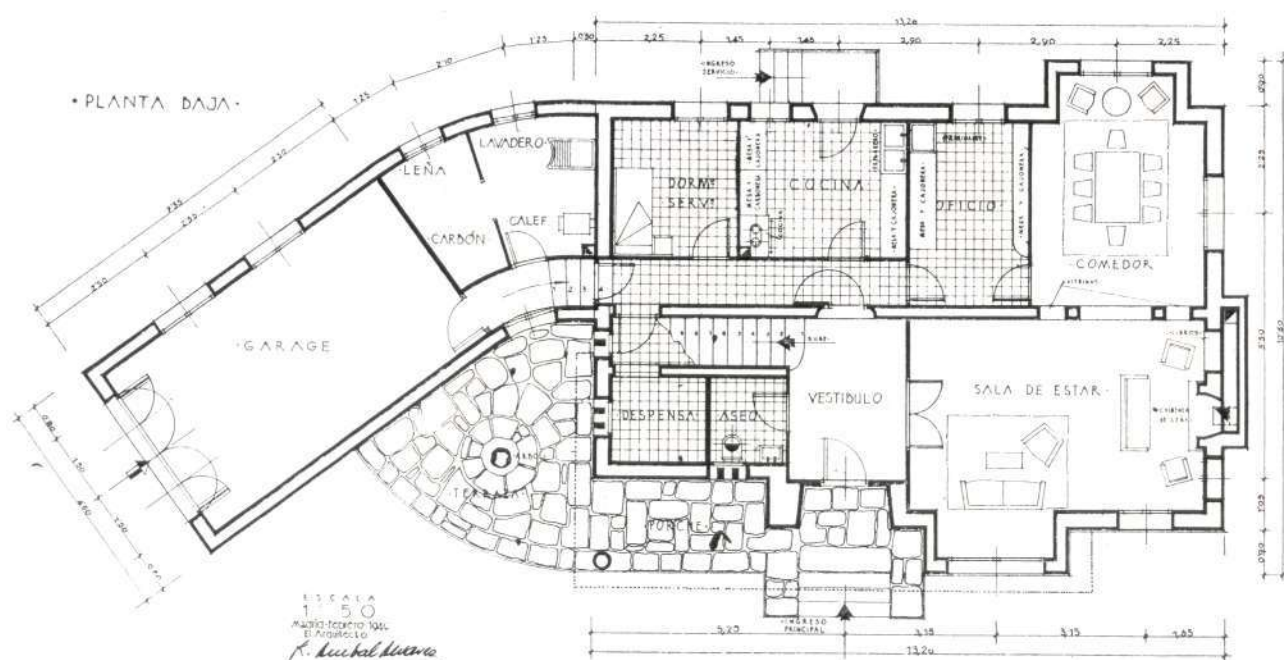
La distribución interior del hotel es sencilla y cómoda. En la planta baja, un bello vestíbulo, del que arranca la escalera de acceso a la planta superior, comunica con una amplia sala de estar, en la que los muebles se agrupan, bien en torno del ventanal principal de la estancia, bien frente a la chimenea, presidida por una buena pintura paisajista.



*El comedor,
visto
desde la sala de estar.*



Esta sala de estar se halla unida al comedor, cuya vida rige el antiguo reloj de pesas que es, en estas residencias campestres, como el viejo guardián que las defiende contra el tiempo. El comedor, a su vez, está comunicado con el departamento de servicio, integrado por el *office*, la cocina, el cuarto de plancha, la despensa, los aseos y un dormitorio. En la planta alta se distribuyen tres dormitorios, una pequeña sala, un cuarto de baño y una escalerilla de acceso a un desván, que se ha hecho utilizable para ampliar servicios de almacén, despensa y útiles.



EDIFICIO PARA OFICINAS, COMERCIO Y CINE DE LA CAJA DE AHORROS VIZCAINA, EN BILBAO

Arquitecto: GONZALO DE CARDENAS



Fachada principal del edificio.

(Foto Viuda de GARCIA. Bilbao.)

Un aspecto del vestíbulo, amplio y lujoso.

EN la Gran Vía de Bilbao, el eje urbanístico más importante de la capital de Vizcaya, se ha construido un edificio destinado a oficinas, locales comerciales y cine, propiedad de la Caja de Ahorros Vizcaína, siendo autores del proyecto y de la dirección de las obras, los Arquitectos Don Gonzalo de Cárdenas y D. Anastasio Tellería.

El solar tiene una forma irregular, y se ha aprovechado la parte de mayor fondo para situar en él un salón de cine de dos plantas, con una capacidad de mil espectadores. El resto de la planta baja se ha destinado a locales comerciales, y las seis plantas superiores a locales de oficinas, a doble crujía, oficinas con luz a la Gran Vía, por un lado, y por otro lado, a un gran patio de manzana orientado al mediodía, con lo que los locales tienen las mejores condiciones de iluminación. Las fachadas se han compuesto de un modo clásico, con basamentos de granito pulimentado y el resto totalmente de arenisca blanca.

La obra se ejecutó con estructura completa de hormigón armado y cubierta de pizarra.

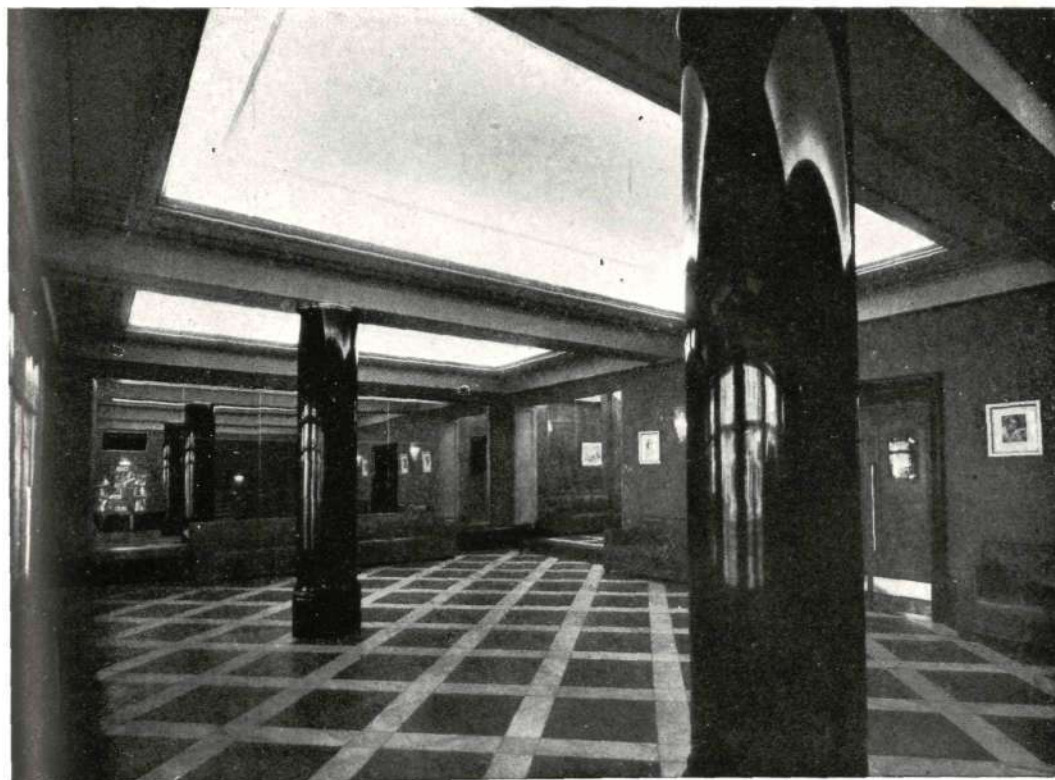
Los pavimentos del portal y escalera son de mármol, y los pasillos de las oficinas, de terrazzo, y las oficinas, entarimadas con madera de castaño.

Toda la carpintería exterior es metálica sobre cerco de madera, y la carpintería interior, de castaño a su color natural.

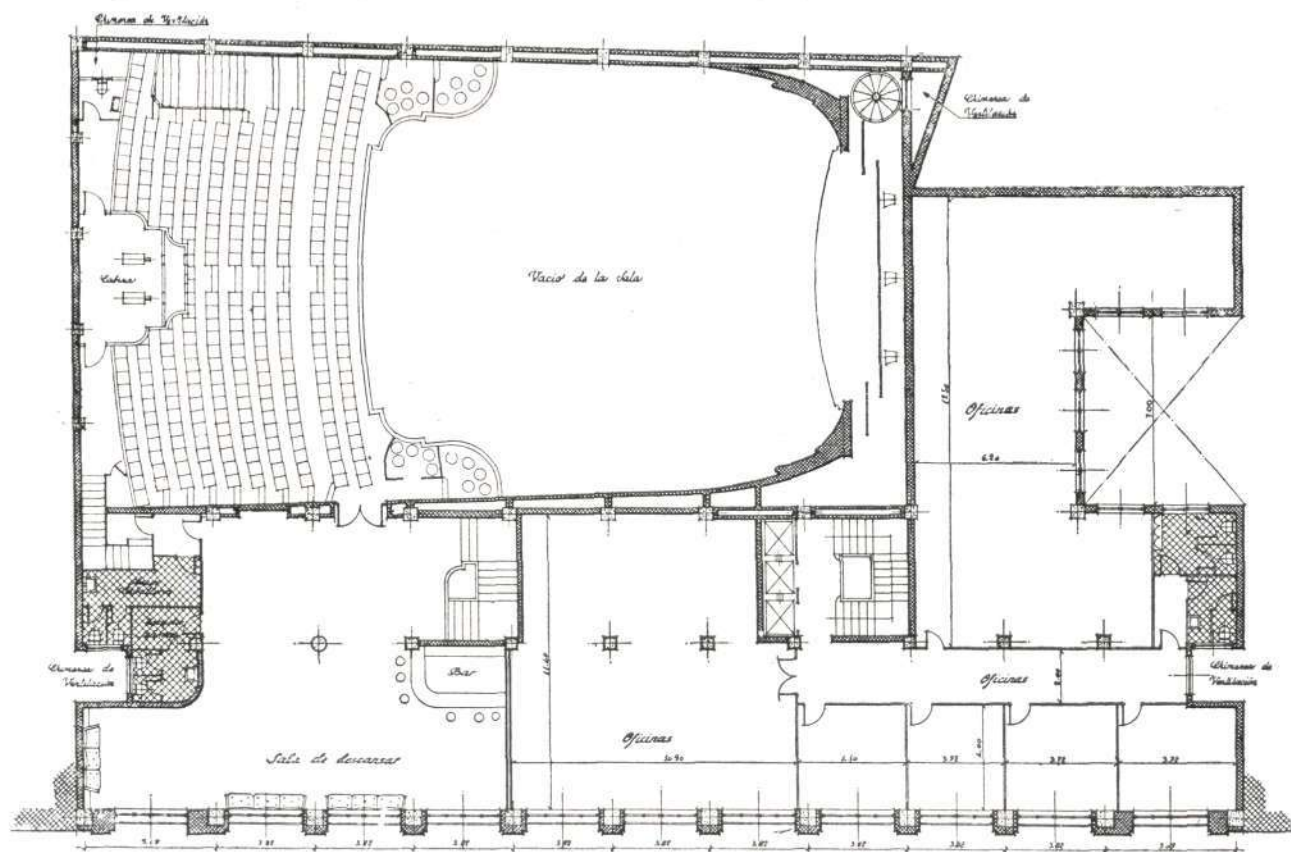
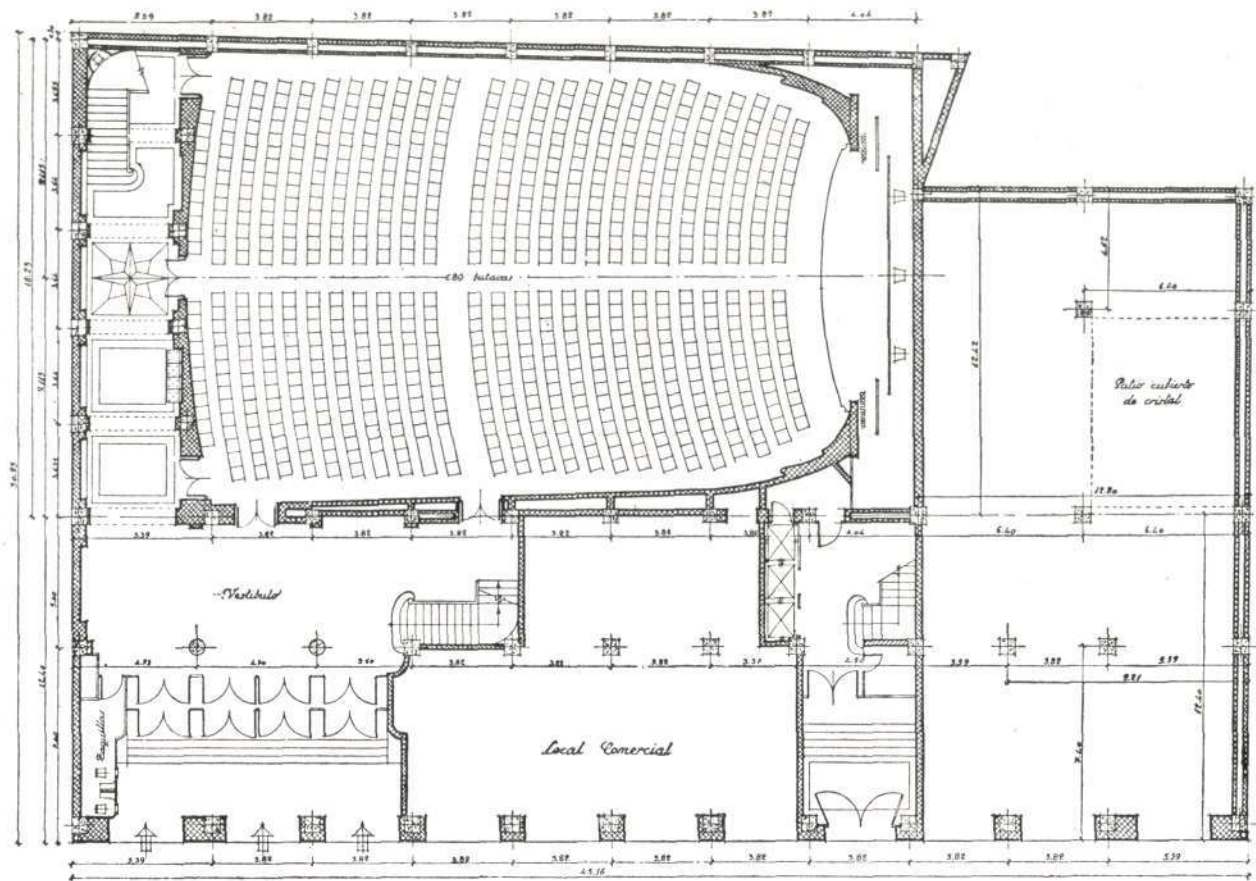
La iluminación de escalera y pasillos es a base de luz fluorescente.

El cine tiene una capacidad de 1.000 espectadores, distribuidos 700 en la planta baja y 300 en la de arriba.

Los vestíbulos son amplios y están pavimentados de mármol, y las paredes, decoradas de madera de roble. La sala está decorada a base de un zócalo de madera de roble de dos metros de altura y paneles de roble.



Los pavimentos de mármol realzan la prestancia de las paredes de roble.



CORTIJOS Y RASCACIELOS

Detalle de una de las escaleras.



ble, y el resto del paramento está recubierto con terciopelo de color verde pasado, sujetándose el terciopelo sobre una capa de fieltro, para conseguir las mejores condiciones sonoras.

La embocadura es a base de un gran marco dorado, y la parte baja, con un zócalo de madera de roble con ménsulas de la misma clase de madera finamente tallada.

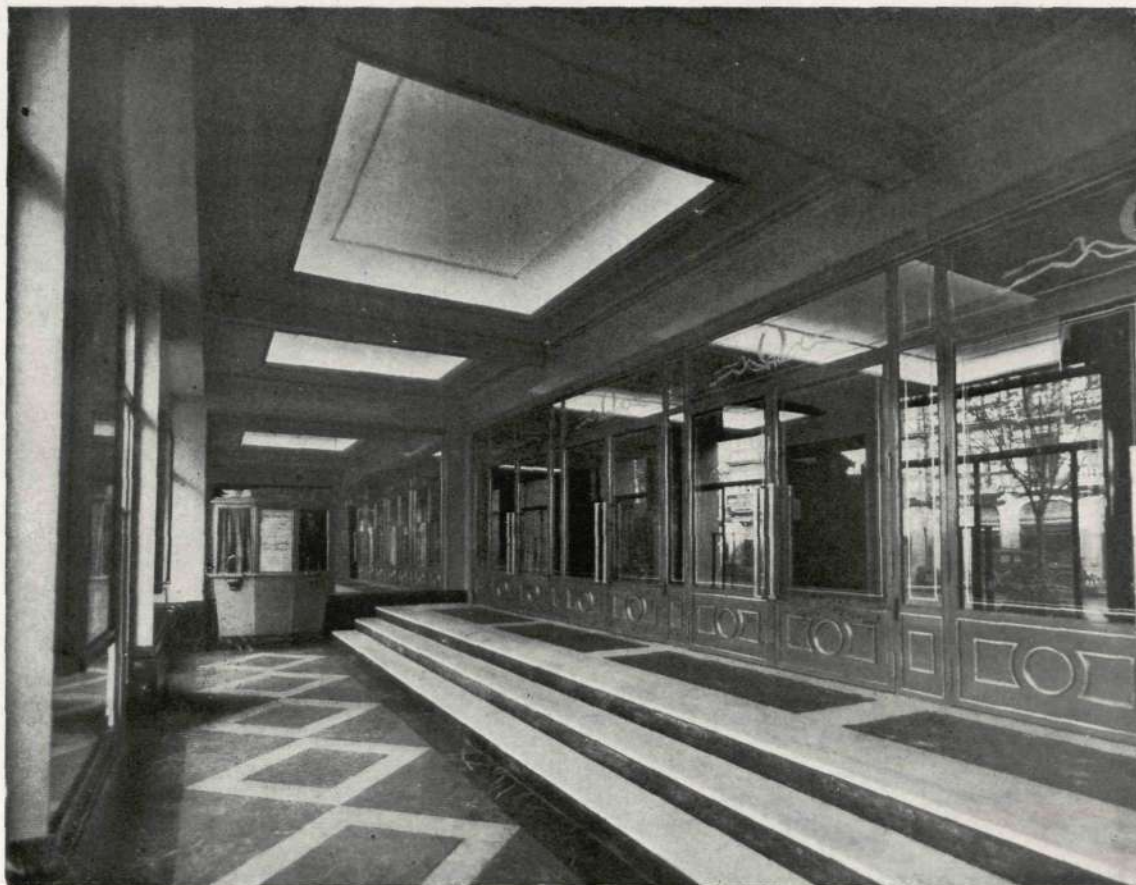
El antepecho del anfiteatro está dorado con panes de oro.

Todo el suelo de la sala está cubierto con moquetas sobre entarimado de madera, y las butacas son de roble con asiento de terciopelo rojo.

Se ha hecho un cine de lujo, construido con materiales de primera calidad, y la clara disposición de las plantas hace innecesario detallar más su descripción.

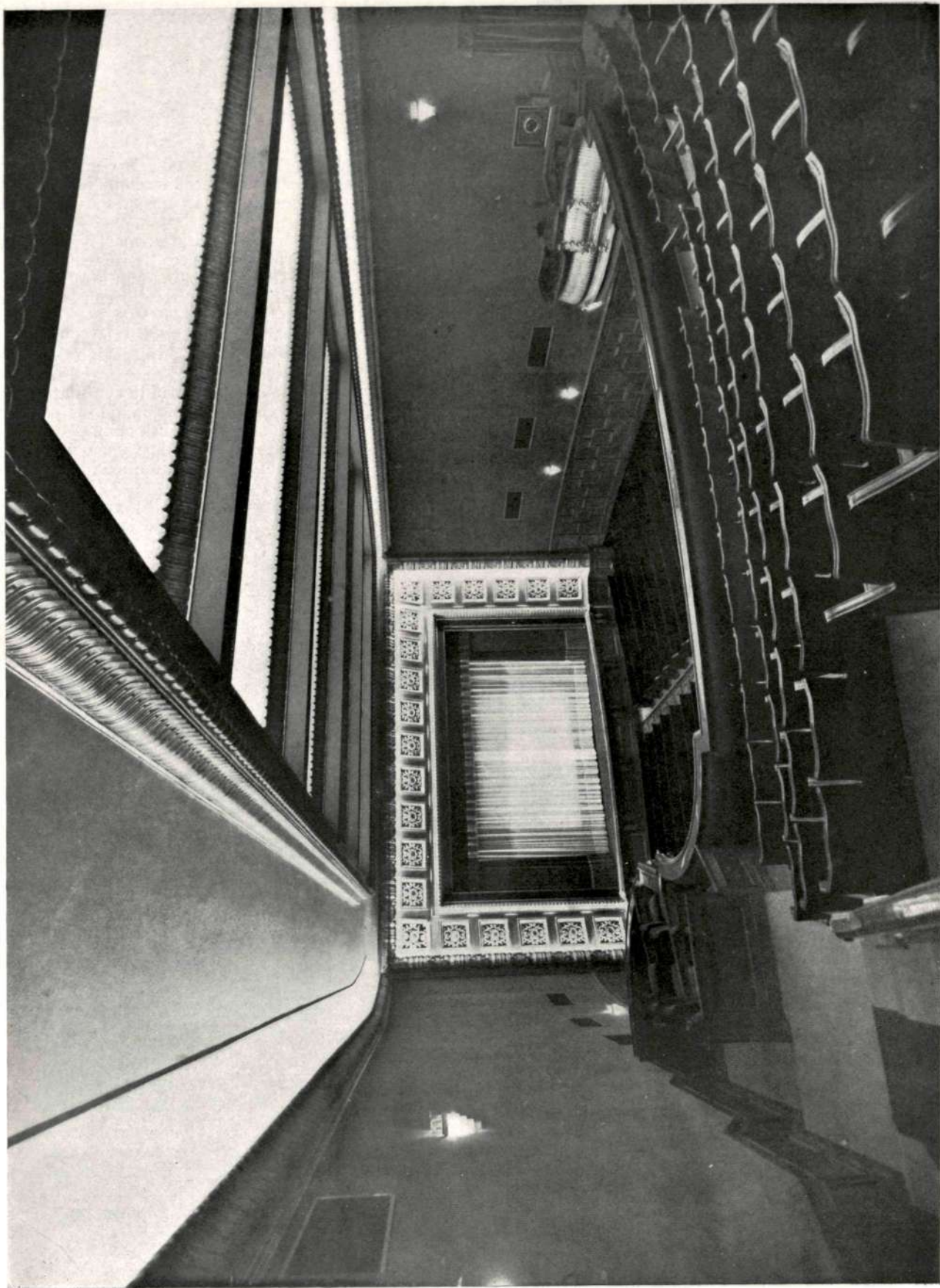
El edificio, no obstante su superficie y su volumen, se construyó en veinte meses, habiendo quedado inaugurado en la primavera de 1951.

La obra constituye un éxito para los propietarios y arquitectos, y enaltece la industria de la construcción bilbaina. Enhorabuena.



El gran pórtico de ingreso al cine.

(Fotos GARAY. Bilbao.)



Vista desde el anfiteatro de la sala del nuevo cine construido en Bilbao por la Caja de Ahorros Vizcaína. (Foto GARAY.)

AGOTADA LA SEGUNDA EDICION DE

CHALETS MODERNOS Y CASAS DE CAMPO

(Recopilados por CASTO FERNANDEZ-SHAW, Arquitecto)

SE HA PUESTO A LA VENTA LA TERCERA EDICION

PRECIO DEL EJEMPLAR: **150** PESETAS

Editorial: AFRODISIO AGUADO. Madrid

De venta en las principales librerías y en la Administración de esta Revista:

Los Madrazo, 34. Teléfono 31-85-17

NUMEROS ATRASADOS DE

CORTIJOS Y RASCACIELOS

(ARQUITECTURA - CASAS DE CAMPO - DECORACION)

En la Administración de la Revista (Los Madrazo, 34. Teléfono 31-85-17)

SE ENCUENTRAN A LA VENTA
LOS NUMEROS 14, 15, 16, 17 y 33 al 69

SE ENVIAN CONTRA REEMBOLSO

UN RECUERDO GRAFICO

UN DOCUMENTO INTERESANTE

UNA CRITICA DESAPASIONADA

DE LA PRIMERA EXPOSICION BIENAL HISPANOAMERICANA
DE ARTE, CELEBRADA EN MADRID EN 1951,

OFRECE EL NUMERO 67-68 DE **CORTIJOS Y RASCACIELOS**
(ACOTACIONES AL CATALOGO DE LA EXPOSICION)

TEXTO LITERARIO DE ANTONIO OLIVER

60 PAGINAS. CERCA DE 200 REPRODUCCIONES

PRECIO DEL EJEMPLAR: **40** PESETAS

ASCENSORES DE CALIDAD

EGUREN, S. A.

Apartado 122 BILBAO

Angel Herranz

CONSTRUCTOR

Corredera Baja, 39
Teléfono 21-31-12

MADRID

VIDA CULTURAL Y ACADEMICA

PASCUAL BRAVO,

ACADÉMICO DE BELLAS ARTES.

Para nosotros, y para toda la profesión, es motivo de sincero júbilo la elección de nuestro compañero Pascual Bravo para ocupar en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando un sillón de individuo de número. Llega el ilustre Arquitecto a la docta Corporación con amplio bagaje de conocimientos y de méritos, que aseguran una colaboración eficaz en la obra que la Academia realiza en pro de nuestra cultura artística.

Perteneciente a la promoción de 1918, fué Bravo predilecto discípulo del inolvidable D. Antonio Palacios, de cuya labor fué en muchos casos colaborador leal y, después, continuador en varios proyectos que el maestro dejó comenzados. Figura entre éstos el del templo de la Gran Promesa, en Valladolid, una de las obras más queridas por Palacios, cuya construcción dirige Bravo en la actualidad. Profesor de Proyectos en la Escuela Superior de Arquitectura, es autor de una porción de obras importantes en Madrid y provincias. Suyo es el edificio de la Escuela en la Ciudad Universitaria, que basta para acreditar un nombre y una técnica.

Una muestra del cariño con que fué acogida la candidatura de Pascual Bravo, tanto en la profesión como en la Academia, es que fué elegido por unanimidad, dándose el caso de que algunos ilustres compañeros, como D. Manuel de Cárdenas, retirado de la actividad profesional por su delicado estado de salud, fué en persona a votarle, sumándose a la satisfacción general ante el triunfo justo de nuestro amigo.

Felicitemos a Pascual Bravo y felicitamos también a la Academia.

"ESTAMPAS DE PARIS"

CONFERENCIA DE D. VÍCTOR ESCRIBANO UCELAY.

En la Diputación Provincial de Córdoba, bajo el patrocinio de aquella Real Academia de Ciencias, Bellas Letras y Nobles Artes, ha dado el Arquitecto D. Víctor Escribano Ucelay una interesante conferencia sobre el tema "Estampas de París", en la que acertó a describir algunas zonas de la capital francesa desde el punto de vista artístico y arquitectónico.

Fueron particularmente interesantes sus impresiones sobre los monumentos que evocan la memoria de Santa Juana de Arco, sobre el barrio Latino, dominado hoy por los existencialistas, cuya teoría calificó de snobismo circunstancial y espectacular; sobre la colina Chaillot y los llanos de Marte y sobre el Museo del Louvre, que nos muestra en Escultura las mejores obras del mundo.

La urbanización de París mereció del conferenciante algunos comentarios, comenzando por decir que para el Arquitecto urbanólogo es París un ejemplo de ciudad antigua perfectamente adaptada a las exigencias del tráfico moderno. Después de hacer historia de los distintos trazados de sus vías y de las varias transformaciones sufridas, especialmente en el reinado de Napoleón III y la Emperatriz Eugenia, reconoció que el París actual, desentendido de la moda del trazado de poblaciones en cuadrícula o tablero de damas, resulta una ciudad bella en extremo, poblada de suficientes zonas verdes y bien hallada con una irregularidad no buscada por sistema. Terminó diciendo: "En resumen y concretando, en París se confunde la sanidad con la amenidad y conveniencia, factores perfectamente adaptados a la ley del mínimo esfuerzo, base de una población bien dispuesta."

El Sr. Escribano Ucelay fué muy aplaudido por la selecta concurrencia que acudió a escucharle.



CASA FUNDADA EN 1886

SANEAMIENTO DE EDIFICIOS

PRESUPUESTOS GRATIS

PASEO DE LAS DELICIAS, 7

CONSTRUCTOR
EN OBRA DE CINC,
CRISTAL, PLOMO
Y FONTANERIA

TELEFONO

27-44-27

MADRID

FERVAL

CALEFACCIONES
SANEAMIENTOS
CALDERERIA

TALLERES, ALMACENES Y OFICINAS:

BENIGNO SOTO, 13

TELEFONO 33-31-56

MADRID

MIREMOS A SAO PAULO

Los premios de la primera Exposición Internacional de Arquitectura y las bases para la segunda Bienal brasileña.

En Sao Paulo, la gran ciudad brasileña cuya pujanza arquitectónica es bien conocida, se han hecho públicos los premios concedidos por el Jurado de la primera Exposición Bienal, organizada por aquel Museo de Arte Moderno. Formaron este Jurado personalidades universalmente prestigiosas: el profesor Sigfried Giedion, de Zurich; el profesor Junzo Sakakura, de Tokio; el Arquitecto Mario Pani, de Méjico, y los Arquitectos residentes en el Brasil Eduardo Kneese de Mello y Francisco Beck. Y los principales premios otorgados han sido los siguientes:

Gran Premio internacional de Arquitectura, al Arquitecto Le Corbusier, por valor de cien mil cruzeiros. (El Jurado hace constar que galardona a Le Corbusier teniendo en cuenta la significación mundial de su obra, en vista del desarrollo de la Arquitectura contemporánea y de su influencia creadora sobre la Arquitectura moderna del Brasil); *Premio para el extranjero no residente en Brasil*, al profesor Pier Luigi Nervi, por valor de cincuenta mil cruzeiros. (Por considerar el Jurado "de la más alta importancia valorizar la obra del Ingeniero y rendir al mismo tiempo homenaje al gran Arquitecto italiano.) *Premios para proyectos de viviendas*, con cincuenta mil cruzeiros, premiados "ex-aequo" el proyecto de "Parque Guinle" (vivienda colectiva) de Lucio Costa y el de una residencia en Nogueira (vivienda individual) de Henrique Mindlin. *Premio para el proyecto de un edificio público*, con cincuenta mil cruzeiros, premiados "ex-aequo" el de edificio para la Maternidad del Hospital Universitario de Sao Paulo, de Rino Revi, en colaboración con F. A. Pestalozzi y Roberto Cerqueira, y el de edificio Central del Banco de Lavoura de Minas Gerais en Horizonte, de Alvaro Vital Brasil. *Premio para un edificio de uso técnico e industrial*, con cincuenta mil cruzeiros, a Oscar Niemayer, en colaboración con Helio Uchoa, por su proyecto de una fábrica en Sao Paulo. *Premio para un proyecto de organización de grandes superficies*, con cin-

cuenta mil cruzeiros, a Alfonso Eduardo Reidy, por un grupo residencial en Pedregulho (Río), y otros premios menores y menciones para otros Arquitectos y estudiantes de Arquitectura del Brasil.

Los mismos profesores componentes del Jurado anterior han suscrito atinadas recomendaciones en relación con la próxima Exposición Internacional de Arquitectura de Sao Paulo, que se celebrará dentro de un par de años. Un Gran Premio Internacional será atribuido a un Arquitecto de gran mérito por su actividad creadora; es decir, por su obra completa y por una obra aislada. El premio podrá ser concedido a un Arquitecto aun no habiendo enviado obras a la Exposición, y al laureado se le invitará a acudir a Sao Paulo para recibir el galardón.

También tendrá carácter internacional un premio para un Arquitecto joven. Será de un mínimo de cincuenta mil cruzeiros y se dará a un Arquitecto de menos de treinta y cinco años, el cual ha de ser asimismo invitado a ir al Brasil. Habrá además un concurso internacional para las Escuelas de Arqui-

tectura, de cincuenta mil cruzeiros, instituido "para valorizar los métodos contemporáneos en el dominio de la enseñanza de la Arquitectura". El tema, de interés urbanístico, será el mismo para todos los países: "Centro cívico de un grupo residencial de diez mil habitantes", y se pedirán el plano general del Centro, el proyecto de un edificio del Centro determinado con antelación y la integración del Centro en el grupo residencial. El premio será para honrar la Escuela, pero el montante del premio será para el estudiante o el equipo de estudiantes autor del proyecto, para constituir una bolsa de viaje. Habrá otro premio para problemas específicos. Y terminan las "recomendaciones" con las siguientes líneas dignas de consideración: "Estos premios deberán ser internacionales; la Arquitectura brasileira no tiene necesidad de ninguna protección. Esto no excluye las instituciones de premios especiales para los Arquitectos brasileiros."

CONSTRUCCIONES

C. I. G. A.

SDAD. LTDA.

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

OBRAS PUBLICAS

OBRAS HIDRAULICAS

Jerónimo de la Quintana, 9

Teléfono 24-62-85

MADRID

Ayuntamiento de Madrid

ATRIOS MEXICANOS DEL SIGLO XVI

En México se ha publicado un libro titulado *Las capillas posas*, en el que encontramos un capítulo muy interesante acerca de los elementos que componen los atrios de los templos mexicanos del siglo XVI. Su autor es el prestigioso crítico Raúl Flores Guerrero, que estudia en la siguiente forma las portadas y bardas de estos atrios y las cruces atriales, tan características y peculiares.

"Las enormes iglesias del siglo de la Conquista, imponentes y hasta amenazadoras en su aspecto militar, más que religioso, se abren al atrio por medio de portadas con decoración casi siempre distinta y que va, desde la pobreza de Oaxtepec y de Tepeyanco a la austeridad de Atlatlauh, a la elegancia escultórica de Calpan, de Huejotzingo o de Acolman. Algunas hay con francas plasmaciones indígenas, como Huaquechula, Molango o Yuriripúndaro y, en ocasiones, hasta con un sello regional que las hace inconfundibles, como las iglesias de los monasterios poblanos, con sus peculiares y ricos monogramas de piedra, de Jesús y de María, en griego y en latín—resabios humanistas del siglo XVI—o como la secuela plateresca de los conventos agustinos.

Los estilos que los evangelizadores y alarifes trajeron a México del Viejo Mundo, fueron: el Gótico, superviviente aún en España cuando ya había muerto en el resto de Europa; el Mudéjar, legado artístico del pueblo árabe, que dejó su profunda huella en el mediodía de la Península, y el Renacimiento en sus tres formas: el Plateresco, el Herreriano y el Purista italiano. El estilo ojival dejó marcado su paso por medio de arcos apuntados y conopiales en los pórticos y las redondas rosas de las ventanas de coro; el arte mudéjar dió sus alfiles y sus arcos lobulados, y el Renacimiento, sus arcos de medio punto, sus columnas candelabros y sus medallones androcéfalos en el caso del plateresco: sus severas pilastras y remates en el herreriano o sus clásicas columnas y frontones en el purismo a la italiana."

"En la arquitectura romana, el patio que constituía el atrium, se rodeaba a menudo de construcciones cubiertas con bóvedas. Fué con el orto del Cristianismo cuando esta circunlimitación atrial se transformó en columnata o en simple barda.

Las bardas de atrio en los monasterios del siglo XVI mexicano, al igual que la iglesia y la casa conventual, adquirieron un carácter militar. Las picudas almenas que sobresalen en sus bordes rezuman medievalismo, evidencian temor y precauciones, posibilidades de ofensa y defensa en un país acabado de dominar, por lo que la construcción de dientes defensivos llegó en ocasiones a ser una obsesión, apareciendo no sólo en muros y bardas, sino hasta en los claustros y aun en las escaleras de algunos conventos, como en Tepozotlán y Totolapan.

Las bardas almenadas continuaron construyéndose hasta el siglo XVII, bien por inercia de-

corativa o por el temor a los indígenas en los lugares no sometidos por completo a la férula española. Estas bardas se interrumpen frente al templo para abrirse en uno o tres arcos monumentales que dan la entrada en el atrio, así como en uno de los lados, con arcos más sencillos. Ante estos grandiosos patios acude a la memoria el recuerdo de los castillos medievales, vigorosamente enmurallados, y los teocallis prehispánicos, rodeados del coatenamitl o muros de serpientes. De unos y otros edificios quedan reminiscencias en nuestros atrios del siglo XVI."

"En cuanto a las cruces, no hay atrio religioso del siglo XVI que no tenga o haya tenido su gran cruz central. Primero fueron de madera y monumentales, después de piedra labrada. Durante el primer siglo de la Colonia, los frailes trataron, por todos los medios posibles, de ocultar las relaciones perjudiciales entre la religión indígena y la cristiana. El representar al Crucificado con sus llagas abiertas y bañado en sangre, bien podría traer a la memoria de los indígenas sus antiguos sacrificios a Huitzpochtli o a Xiuhtecuhli, aquellas escenas en que los prisioneros aun vivos y a medio quemar eran arrastrados a la piedra del sacrificio, con el cuerpo cubierto también de llagas y el pecho abierto por el pedernal. El culto a la sangre fué tan poderoso entre los indígenas, que la sangre de Cristo y su martirio podía equivocar su sentido en sus mentes; por esto, para evitar esta remembranza ritual, los evangelizadores permitieron—y es más, trataron—de que el artista indígena sólo labrase el rostro de Cristo, o bien la corona de espinas en el eje de la cruz y los tres clavos en sus lugares respectivos. Pero había que llenar los espacios del cuerpo de la cruz, por una parte, para recordar los signos de la Pasión; por otra, para cumplir con el ansia, la necesidad decorativa de la estética indígena; por esto van en ellas, casi siempre, todos los elementos pasionarios: la esponja y el látigo; la columna y la escalera; el gallo de San Pedro y las monedas de Judas; los dados y la túnica de Jesús.

Pero una cosa no pudieron evitar los religiosos: la inercia en la técnica de la antigua escultura. Los naturales, acostumbrados a labrar en la piedra a la serpiente y al tigre, a Tlaloc y a Mictlantecuhli y todo el complicado simbolismo de sus dioses, hicieron unas cruces cristianas llenas de reminiscencias prehispánicas, tan originales y a veces tan extrañas, que

José Moreno Villa pudo escribir: "La cruz, por el hecho de presentar la cabeza de Cristo, cabeza humana, sin tronco, pies ni brazos, convierte al conjunto en un cuerpo idólatrico, acogotado y rígido, en nada parecido con las cruces europeas." A veces, en el redondo hueco de la corona de espinas, va un disco de jade o de obsidiana, que no es sino el corazón o el espíritu de algún dios antiguo, como en las ejemplares cruces del atrio de Tajimaroa o San Felipe de los Alzates."



UNA ENCUESTA SOBRE ARQUITECTURA

De la Revista **EL HOGAR**,
de Buenos Aires.

Desde hace algún tiempo se halla en la Argentina el famoso Arquitecto inglés Clive Entwistle, dedicado a estudios urbanistas, por los que hoy muestra preferente atención. A pesar de su juventud—sólo cuenta treinta y cinco años—, Entwistle posee ya una hoja de servicios que le ha hecho ser mundialmente conocido. Sus trabajos de Urbanismo y Arquitectura, expuestos primero en Europa y luego en Nueva York y Buenos Aires, despertaron apasionados comentarios; y su doble personalidad de Arquitecto y de Ingeniero le permitió colaborar con eficacia, recientemente, en Inglaterra, en los estudios de investigación del primer motor a reacción.

Hace unos años se trasladó a París; y allí, durante dos temporadas, organizó y planeó una de las más importantes Exposiciones de la UNESCO: "Les Droits de l'Homme". Después estuvo al frente del departamento de Arquitectura del Plan Marshall. Y durante algunos años estuvo asociado con el célebre Le Corbusier; el cual describió la obra de Entwistle como poseedora de "grandiosidad y nobleza".

Entwistle ha sido el escogido por *El Hogar* para iniciar la encuesta que la gran publicación bonaerense ha abierto sobre el tema: "¿Puede la Arquitectura hacer más bella la vida?". De esta encuesta son las siguientes contestaciones, a la que presta indudable importancia la personalidad del Arquitecto inglés:

CRONISTA.—¿Puede ayudar la Arquitectura, en su concepto, a resolver la actual crisis de muchos pueblos y ciudades?

ARQUITECTO.—Tiene muchas formas para lograrlo. Primero: reemplazando la sensación universal de "frustración" por un objeto central, cual es el de "reequ岸ar" materialmente nuestra civilización. Segundo: unir a los pueblos en una gran actividad cooperativa, pues la construcción en masa es un trabajo que todo hombre o mujer, físicamente apto, puede realizar tomando parte en un propósito común. Tercero: cuando la obra esté terminada, cada hombre, mujer o niño gozará libremente del esfuerzo común y será, en parte, dueño de una ciudad radiante de belleza, de sol, espacio y muchos árboles.

MARKA
Calefacciones

García de Paredes, 4
M A D R I D

Teléfono
24-93-20

Manufactura Cerrajera, S. A.

(M. A. C. E. S. A.)

CONSTRUCCIONES METÁLICAS ELECTRO SOLDADAS
CALDERERÍA - CARPINTERÍA METÁLICA
CERRAJERÍA - MECÁNICA EN GENERAL
CONSTRUCCIÓN DE MAQUINARIA

M A D R I D

OFICINAS Y TALLERES:

ALONSO CANO, 91
TELÉFONO 33-48-41

COMPañIA DE MONTAJES INDUSTRIALES, S. A. "COMINSA"

ESTUDIOS TECNICOS, PROYECTOS E INSTALACIONES:
SANITARIAS - APARATOS SANITARIOS "ROCA" - CALEFACCION CENTRAL - ELECTRICIDAD -
QUEMADORES DE MAZOUT - AUTOMATICOS "JOHNSON" - ACONDICIONAMIENTO DE AIRE:
VENTILACION, CALEFACCION Y REFRIGERACION - ASCENSORES Y MONTACARGAS

Oficina técnica: QUEVEDO, 30. - TELEFONO 60-44. - TANGER

J. Gonzalez Serrano
SANEAMIENTO
CALEFACCION
VENTILACION
 Barquillo, 10 - MADRID - Teléf. 21-18-17

APAREJADORES
LA MAYOR GARANTIA
ACADEMIA OMEGA
 Director: D. JOAQUIN DE CANTOS ABAD
 Ingeniero Industrial y Aparejador
 El más antiguo preparador de Aparejadores,
 pasando de 400 los que fueron alumnos suyos
SILVA, 22. TELEFONO 22-61-59. MADRID

CRONISTA.—¿Cuál sería, a su juicio, el tipo ideal de esa "ciudad" del mañana?

ARQUITECTO.—Una en que el suelo sea un parque continuo, donde cada habitación mire a un cielo limpio, sobre la verde maraña de árboles y césped. Es decir, una ciudad en que los hombres puedan vivir de acuerdo con las necesidades instintivas del ser. Un lugar en que, gracias a la organización racional, todo hombre y toda mujer, así como los niños y ancianos, puedan gozar de alimentos frescos, agua clara y aire fresco constantemente renovado. Una ciudad—repito—limpia, bella y saludable, digna de los hombres.

CRONISTA.—¿Considera usted suficiente proveer condiciones de limpieza, belleza y salud? ¿No hay peligro de que la gente se acostumbre pronto a la "rutina" de una concepción tan higiénica de la vida?

ARQUITECTO.—La pregunta es aguda. Me la he planteado muchas veces, y algunos urbanistas la dejan de lado.

La salud, la limpieza y la belleza, aunque ya representan un inmenso adelanto sobre las condiciones urbanas de algunas ciudades, sólo significan los cimientos de una "nueva vida" aun por crearse.

CRONISTA.—¿Cómo encara, entonces, la ciudad "del mañana"?

ARQUITECTO.—Una ciudad creada por hombres de experiencia, de sabiduría, de humorismo. Hombres que sepan gozar de la vida. Una ciudad llena de sorpresas, plena de rincones amables, de jardines por donde se pueda pasear. Lugares

donde los enamorados puedan decirse "sus cosas" como en las románticas terrazas de Granada. Jardines públicos donde junto al rocío de las fuentes se destaque el rojo resplandeciente de las rosas.

CRONISTA.—Un panorama muy amable.

ARQUITECTO.—Prosigo. Una ciudad en que los niños puedan correr descalzos por el verde césped. En que un hombre pueda pasear con su perro y una fragante pipa a través de parques interminables. Una ciudad en que los peatones no tengan que cruzar nunca un camino para rodados, sino por debajo de él. Una ciudad con canchas de tenis, piletas, canchas de fútbol y senderos para jinetes a las puertas de cada habitación. Una ciudad en la cual nos topáramos, como por accidente, con un jardín de pájaros tropicales, o con un cercado en que los niños puedan jugar con animales mansos, o con una vieja capilla escondida entre frondosos árboles.

CRONISTA.—En suma, ¿una ciudad feliz?

ARQUITECTO.—Una ciudad creada con amor y con orgullo. En realidad, un centro urbano en el que un paseo de media hora resulte una experiencia más rica que una función de teatro, pues estaría, en sí misma, diseñada como el escenario y decorado del Teatro de la Vida.

Calló el famoso arquitecto inglés. Y reconoce su interlocutor que ni un momento se detuvo para, lápiz en ristre, dibujar un plano o trazar un esbozo; Entwistle callaba y había comenzado a soñar. Pero ¡qué bellos sueños los de aquellos que se sienten felices forjando un mundo mejor!

ECLIPSE, S. A.

Especialidades para la edificación

AV. CALVO SOTELO, 37. MADRID - TELS. 24-65-10 y 24-96-85

CARPINTERIA METALICA con perfiles especiales en puertas y ventanas.

PISOS Y BOVEDAS de baldosas de cristal y hormigón armado; patente "ECLIPSE".

CUBIERTAS DE CRISTAL sobre barra de acero emplomada; patente "ECLIPSE".

ESTUDIOS Y PROYECTOS GRATUITOS

CONSTRUCTORA DU-AR-IN SOCIEDAD ANONIMA

CASA CENTRAL

LOS MADRAZO, 16-MADRID-Tels. 21-09-56 y 22-39-38

OFICINAS PROVINCIALES

ALMERÍA	ASTURIAS	ÁVILA
P.º Virgen del Mar, 10	Sotondrio	P.º de San Miguel, 7
Tel. 1344	Tel. 23	Tel. 658

CONSEJO DE ADMINISTRACION

PRESIDENTE: Excmo. Sr. D. Jesús Velázquez-Duro y Fernández Duro.
GERENTE: D. Antonio Vallejo Álvarez, Arquitecto.
SECRETARIO: D. Manuel Perales y García, Abogado.



ARTE E INDUSTRIA DE LA MADERA

UNICA INDUSTRIA EN ESPAÑA PARA EL TRATAMIENTO DEL
LAMINADO, PRETENSADO Y PLASTIFICADO DE LA MADERA

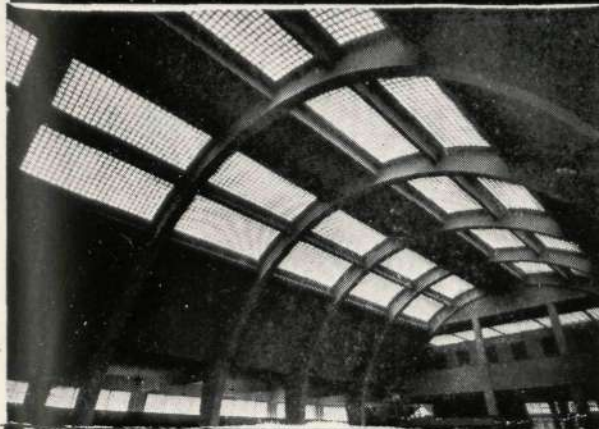


LUCERNARIOS

CON BARRA EMPLOMADA PATENTADA

**HORMIGÓN
TRASLÚCIDO**

EN FORJADOS DE PISO, LUCEROS
DE ACERA, CÚPULAS, BOVEDAS



INDUSTRIAS IBERIA

LÓPEZ DE HOYOS, 244 • Tº 33 63 30

M A D R I D



"INSTALACIONES C.E.S.S.A."

ESTUDIOS TÉCNICOS, SUMINISTROS
DE MATERIALES Y EJECUCION DE
INSTALACIONES DE CALEFACCION,
ELECTRICIDAD Y SANEAMIENTO



ACONDICIONAMIENTO DE AIRE,
REFRIGERACION, ASCENSORES

TETUAN
Cónsul Zugasti, 13
Tel. 1001

TANGER
Velázquez, 7
Tel. 5977

MADRID
Av. José Antonio, 55, 7.º, D
Tel. 31-22-35

CALIZA BLANCA MONTERREY



LA MEJOR PIEDRA DE CONSTRUCCION PARA:

ESCULTURA

DECORACION DE INTERIORES

REVESTIMIENTO DE FACHADAS

PAVIMENTOS

DISTRIBUIDORES:

FRANCISCO PEREZ CRESPO

MADRID. - APARTADO DE CORREOS 3.050

MARMOLERA MADRILEÑA, S. A.

MADRID. - ALCALA, 160. TELEFONOS 26-41-90 y 26-26-34

S. A. NICASIO PEREZ

MADRID. - LUCIO DEL VALLE, s/n. (Final de Vallehermoso). TELEFS. 33-28-06 y 33-28-07

BARCELONA. - AVENIDA DEL GENERALISIMO, 593 al 597

ZARAGOZA. - AVENIDA DE TERUEL, 37. TELEFONO 88-34

Ayuntamiento de Madrid